

## S. S. el Papa define la posición de la Iglesia Católica ante la cuestión de los partos sin dolor

### Su importantísimo discurso fué pronunciado ante setecientos ginecólogos de once naciones

Ciudad del Vaticano. — Su Santidad el Papa Pío XII, ha pronunciado un importantísimo discurso al recibir el domingo en audiencia a setecientos ginecólogos de once naciones, reunidos en Roma. En este discurso se refirió a la cuestión de los alumbramientos sin dolor. Entre los asistentes — como ya ha sido anunciado — figuraba una delegación española de doctores ginecólogos, que negaron en avión procedimientos de analgesia.

Su Santidad el Papa, dijo, entre otras cosas: "Se nos ha informado acerca de un nuevo método de la anestesia y nos han pedido que adoptáramos una posición en relación con él, desde el punto de vista moral y religioso. Se trata del parto natural, sin dolor, en el cual no se utiliza ningún medio artificial, sino únicamente se utiliza en juego las fuerzas naturales de la madre.

Con referencia a declaraciones anteriores, queremos recordar que en nuestra alocución a los miembros del cuarto Congreso internacional de médicos católicos del 29 de Septiembre de 1949, decíamos que el médico se propone al menos mitigar los males y los sufrimientos que afligen al hombre. Mencionábamos entonces al cirujano que se esfuerza por evitar lo más posible el dolor en las intervenciones necesarias, al ginecólogo que procura disminuir los sufrimientos al dar a luz, sin poner en peligro ni a la madre ni al niño y sin menoscabar los lazos del afecto maternal que siguen se afirman — se acentúan precisamente en esos momentos. Esta última observación se refería a un procedimiento utilizado por entonces en la Casa de maternidad de una gran ciudad moderna: para evitar los dolores a la madre, se le había provocado un estado de hipnosis profunda, pero se pudo comprobar que este procedimiento llevaba consigo una indiferencia afectiva hacia el niño. Algunos, sin embargo, piensan que se puede explicar este hecho de otra manera.

Aleccionados por esta experiencia, en ocasiones sucesivas, tuvimos cuidado de despertar a la madre varias veces durante algunos momentos, a lo largo del desarrollo del parto, y se consiguió de tal manera evitar lo que se temía. Una comprobación análoga se pudo obtener cuanto al hacer una narcosis prolongada se obtuvieron resultados semejantes. El nuevo método, del que queremos hablar ahora, no tiene ese peligro, deja a la parturienta su plena conciencia desde el principio hasta el final y el pleno uso de sus fuerzas psíquicas (inteligencia, voluntad, afectividad), no quita o, según otros, no disminuye más que el dolor.

¿Qué posición es preciso adoptar con relación a este método desde el punto de vista moral y religioso?

**ESQUEMA DEL NUEVO METODO. — SUS RELACIONES CON LA EXPERIENCIA DEL PASADO**

En primer lugar, el parto sin dolor, considerado como un hecho corriente, está en neta contraste con la común experiencia humana, la de hoy y también la del pasado y la de los tiempos más remotos.

Las investigaciones más recientes indican que algunas madres dan a luz sin sentir ningún dolor, aunque no se haya utilizado analgésico o anestésico alguno.

Demuestran también que el grado de intensidad de los sufrimientos es menor en los pueblos prístinos que de intensidad media en muchos casos, resulta todavía elevado para la mayor parte de las madres, y hasta no es raro que sea insostenible. Tales son los hechos.

Lo mismo se debe decir de los tiempos pasados, en cuanto las fuentes históricas nos permiten controlar el hecho. Los dolores de las mujeres en el parto eran proverbiales, se hacía referencia a ellos para expresar un sufrimiento muy vivo y angustioso, y la literatura, tanto profana como religiosa, nos da prueba de ello. Ese modo de hablar es corriente en efecto, aún en los textos bíblicos del Antiguo y del Nuevo Testamento, sobre todo en los escritos de los Profetas. Nos citaremos aquí algunos ejemplos.

Isaías compara a su pueblo con la mujer que, en el instante del alumbramiento, sufre y se queja. Jeremías que ve delante el aproximarse el juicio de Dios, dice: "Oigo gritos como de mujer en parto, alaridos como los de una mujer que da a luz por vez primera." En la tarde anterior a su muerte, el Señor compara la situación de sus Apóstoles a la de la madre que espera el momento del alumbramiento: "La mujer cuando pare siente tristeza porque llega su hora. Pero cuando ha dado a luz un hijo, ya no se acuerda de la tribulación por el gozo que tiene de haber venido al Mundo un hombre".

Todo esto permite afirmar como un hecho aceptado entre los hombres de ayer y de hoy que la madre engendra en el dolor y a esto se opone el nuevo método. EL NUEVO METODO CONSIDERADO EN SI MISMO

a) Consideraciones generales preliminares hechas por sus partidarios. Dos consideraciones generales hechas por los partidarios de este método guían y orientan al que quiere delimitar sus rasgos principales. La primera se refiere a la diferencia entre actividad indolora y actividad dolorosa de los órganos y de los miembros. La otra, el origen del dolor y su relación con la función orgánica.

Las funciones del organismo, se dice, cuando son normales y se realizan como deben, no van acompañadas de sensaciones dolorosas. Estas últimas sensaciones denotan la presencia de alguna complicación. Por otra parte, la naturaleza estaría en contradicción consigo misma, dado que asocia el dolor a un proceso determinado con el fin de provocar una reacción de defensa y de protección contra todo lo que le sería nocivo. El parto normal es una función natural y, por tanto, debería producirse sin dolor. ¿De dónde viene esto?

La sensación de dolor — se responde — viene de la corteza cerebral y está regulado por ella, siendo allí donde llegan las excitaciones y señales de todo el organismo. Sobre estas, el órgano central reacciona de manera muy distinta, algunas de estas reacciones (o reflejos) reciben de la naturaleza un carácter preciso y están asociados por ella a procesos determinados (reflejos absolutos). Para otras, por el contrario, la naturaleza no ha fijado ni su carácter ni sus conexiones, sino que están determinadas de otra manera (reflejos condicionados).

Las sensaciones de dolor están



## Fuertes nevadas y ola de frío

### La mayoría de los puertos de las carreteras del Norte de España, están cerrados al tráfico

Madrid. — La primera nevada de este invierno ha caído sobre Madrid al amanecer de hoy. A las siete de la mañana la nieve cubría tejados, árboles y jardines, pero como las precipitaciones duraron poco tiempo en las calles no llegó a cuajar por completo. Horas más tarde han vuelto a caer, con intervalos, pequeñas copas. — **CIFRA TAMBIÉN HA NEVADO EN SAN SEBASTIAN**

San Sebastián. — Hoy ha sido uno de los días más crudos del presente invierno. Por primera vez nevó en la capital, aunque sin intensidad. Los copos cayeron mezclados con agua. Todos los montes aparecen completamente nevados.

**SE RECOMIENDA EL EMPLEO DE CADENAS EN LOS PUERTOS DE VIZCAYA**

Vizcaya. — Ha vuelto a aparecer la nieve en la provincia de Vizcaya y en esta ocasión con bastante abundancia, sobre todo en las zonas altas, incluidos los montes que rodean a Bilbao.

La Jefatura de Obras Públicas recomienda a los automovilistas el uso de cadenas en los puertos de Orduña, Urquiola y Barazar, ya que en algunos lugares el suelo ofrece peligro por los helos.

**NEVA EN ALBACETE**

Albacete. — Después de tres días de intenso frío, en los que el termómetro marcó cinco bajo cero, esta tarde comenzó a nevar intensamente.

**TODOS LOS PUERTOS ASTURIANOS SE ENCUENTRAN BLOQUEADOS**

Oviedo. — Desde la madrugada nevó intensamente en toda la provincia. Sobre la capital cayeron fuertes granizadas y abundantes copos que llegaron a cubrir las calzadas. El monte Naranco tiene una espesa capa de nieve. Ha quedado interrumpido el paso por la carretera de Pajares y todos los puertos asturianos se encuentran bloqueados por la nieve. — **CIFRA. TAMBIÉN VARIOS PUERTOS SANTANDERINOS SE ENCUENTRAN CERRADOS**

Santander. — Hoy ha sido el primer día frío del invierno, marcando el termómetro siete grados sobre cero. Han aparecido cubiertas de nieve todas las montañas del otro lado de la bahía. Los puertos de San Glorito, Piedras Luengas, L. Sía y Estacas de Trueba, están cerrados por la nieve. Por el Escudo, que es el camino más corto para Madrid, hasta mediodía pasaron los coches con cadenas, pero sigue nevando y se teme quede cerrado.

**LOS TRENES DEL NORTE CIRCULAN CON RETRASO**

Avila. — Con grandes ventiscas y un frío intenso, se ha producido la primera nevada del año, de regular intensidad. Los trenes del Norte han circulado esta mañana con notable retraso.

**TAMBIÉN HA NEVADO EN LA MANCHA**

Alcázar de San Juan. — Después de unos días de cielo despejado e intenso frío, en los que el termómetro ha registrado temperaturas de hasta 37,5 grados bajo cero, esta mañana apareció el cielo cubierto y la nieve se echó un estrado sobre cero. Desde las primeras horas de la madrugada comenzó a nevar ligeramente pero a mediodía la precipitación se hizo intensísima. — **CIFRA.**

**EN TO-A ESPAÑA**

Madrid. — La ola de frío que ha penetrado en la Península ha provocado copiosas nevadas que afectaron a todo el territorio excepto a Levante y Andalucía. — **CIFRA.**

**SE ANUNCIAN NUEVAS PRECIPITACIONES**

Madrid. — La penetración de aire frío alcanzaba a las dieciocho horas. Se han registrado precipitaciones que fueron de nieve en los puntos elevados y de agua en zonas de Cataluña. I. E. — **(Pasa a tercera página)**

## GESTIONA RUSIA OTRA REUNION DE LOS CUATRO GRANDES PARA EL VERANO

### Las primeras sugerencias de los diplomáticos comunistas han sido acogidas fríamente por irgueses y americanos

Londres. — Los diplomáticos comunistas han iniciado trabajos encaminados a la convocatoria de una nueva conferencia de máxima nivel para el verano próxima. Aseguran que dicha reunión será "inevitable" y hasta apuntan que los dirigentes soviéticos estarían dispuestos a ir a los Estados Unidos, si Eisenhower no pudiese salir de su país, en un año de elecciones presidenciales.

En conversaciones privadas, aquellos diplomáticos sugieren que la citada reunión podría establecer una "declaración de principios" para romper el estancamiento actual entre Oriente y Occidente. Uno de los principios a que se refieren sería la renuncia a nuevas pruebas atómicas. Los comunistas agregan que no se negociarían acuerdos detallados.

Británicos y norteamericanos han acogido con frialdad estas sugerencias comunistas. — **(Pasa a cuarta página)**

## Solemne entrega de la Medalla de Oro de la Ciudad al "Círculo de la Unión"

### El acto tuvo lugar en la histórica Torre de Santa María, con asistencia de las primeras autoridades

### Después, el "Casino" ofreció un almuerzo a la Corporación municipal

En un acto solemne y brillantísimo se celebró el domingo el acto de la entrega de la Medalla de Oro de la Ciudad de Burgos, con carácter colectivo, a la benemérita y burgalesísima sociedad "Círculo de la Unión".

Tan solemne ceremonia tuvo por marco la histórica Torre de Santa María y fué presidida por nuestras primeras autoridades.

Con tal motivo el histórico recinto vistió sus mejores galas. La Sala Central apareció enmarcada entre reposteros y vistosos tapices, figurando en el centro, presidiendo el conjunto, el estandarte de la Ciudad, que estaba flanqueado por las enseñas del Círculo Católico de Obreros y Obrero Burgales, entidades que asimismo ostentan la Medalla de Oro de Burgos.

En el replano elevado de la escalinata, se habían situado los clarinetos y timbales que dejaban oír los clásicos compases de la "Marcha de la Ciudad" a la llegada de las primeras autoridades y de la Junta del Círculo de la Unión, en la que asimismo figuraba don Angel Molinero, presidente del Círculo de la Unión Mercantil de Madrid, en su calidad de socio honorario del Casino burgalés. Todas estas personalidades fueron recibidas por los miembros del Municipio, pasando a la Sala de la Porrida, donde permanecieron hasta que dió comienzo el acto.

Poco después de la una y mientras se interpretaba la "Marcha de la Ciudad", las autoridades se dirigieron a la Sala central, ocupando la presidencia el capitán general de la Región, en unión del gobernador civil de la provincia, presidente de la Audiencia Territorial y fiscal jefe de la misma y el delegado de Hacienda. En una segunda presidencia se encontraban el M. I. S. D. Felipe Abad en representación del Cabildo; delegados de Trabajo y de Información y Turismo y comisario principal de Policía. Frente a esta presidencia se situó la Corporación municipal en pleno, presidida por el alcalde de la ciudad.

En el centro tomó asiento el presidente del Círculo de la Unión, acompañado por los ex-presidentes de la ciudad, señores Plaza y Delgado Calvete; miembro honorario señor Molinero y componentes de la Directiva, junto a los cuales se encontraban los socios de honor don Reséndiz Amaluz, don Valentín Fernández y don Marcelino Miguel. Don Marcial González excusó su asistencia por encontrarse enfermo.

También en lugares preferentes se encontraban el ex-alcalde y Medalla de Oro, don Carlos Quintana; representantes del Círculo Católico de Obreros y Obrero Burgales; el burgalés de profesión Pedro Alfaro Alfaro; los burgaleses con títulos esclarecidos, don Luciano Huidobro y Hermano Ausencio; el presidente del Salón de Recreo, don Antonio López Motín y otras numerosas representaciones, así como

(Pasa a cuarta página)



Tres notas gráficas de los actos celebrados el domingo ocn motivo de la entrega de la Medalla de Oro de Burgos al Círculo de la Unión. En primer término, la presidencia de autoridades; a continuación, el alcalde de la ciudad haciendo entrega de la preciada condecoración al señor Gómez de Cadiñanos y por último la presidencia del banquete ofrecido en los salones de la Sociedad. (Foto Fedé)

## El socialista Guy Mollet ganu terreno a su aliado Mendes - France

### Se dice que podría ser el próximo jefe de Gobierno

Paris. — Según los observadores políticos de la capital, el jefe socialista Mollet, está ganando terreno sobre su aliado Mendes France en la pugna entablada entre los dos para alcanzar la jefatura del Consejo de ministros.

El órgano socialista "Franc Tireur" asegura hoy que no hay duda de que el presidente Coty designará a Mollet como el veintidós primer ministro francés después de la guerra y que, en tal caso, Mollet designaría a Mendes France como su segundo con el encargo de pacificar Argelia. Sin embargo, algunas federaciones socialistas sugieren que se debe formar un Gabinete exclusivamente socialista, excluyendo de él a los radicales.

Mollet y Mendes han afirmado que seguirán asociados inseparablemente dentro y fuera del Gobierno. El primero manifestó al diario "Combat" que la jefatura del frente republicano no presentará a la Asamblea un programa preciso de tres meses que incluirá nuevas elecciones en Argelia y negociaciones con los representantes argelinos elegidos. Añadió que mientras los comunistas franceses continúan sistemáticamente favoreciendo la política soviética, el frente republicano se negará a cooperar con ellos: "Si quieren pueden votarlos. Nosotros no solicitamos ni rechazamos sus votos. Y lo mismo decimos en relación con los demás grupos parlamentarios en el debate de investidura y en otros", declaró Mollet. El presidente Coty anunciará la designación de primer ministro después de que se reúna la nueva Asamblea el día 19 de Enero. Faure presentará su dimisión cuatro días después. — **Efe.**

**EDITORIAL INGLÉS SOBRE LA POSICION ESPAÑOLA**

Bruselas. — El ministro belga de Asuntos Exteriores, Paul Henri Spaak será interpelado en el Senado mañana, en relación con la postura adoptada por la delegación belga en las Naciones Unidas, que se abstuvo de votar al tratarse la cuestión del ingreso de España en la Organización.

La cuestión fué planteada al ministro por el presidente del Senado Paul Struyve, católico poco antes de las vacaciones de Navidad. — **Efe.**

**EDITORIAL INGLÉS SOBRE LA POSICION ESPAÑOLA**

Londres. — La actitud comprensiva de España para con las potencias occidentales y, en especial, la cuestión de Gibraltar como problema que puede resolverse en el marco de cooperación defensiva angloespañola, ha sido subrayada en un editorial recientemente publicado por el diario "The Manchester Guardian".

**Rainiero y Grace Kelly se casarán en Mónaco**

Mónaco. — El príncipe Rainiero y Grace Kelly se casarán en Mónaco, según se anunció oficialmente esta tarde. No se han dado más detalles.

## Explosión de una bomba en el palacio arzobispal de Milán



Milán. — He aquí la habitación donde la bomba que fué colocada en una de las ventanas del palacio arzobispal causó, como se puede observar, desperfectos en los muebles y libros

(Foto Cifra)

Si Burgos es prodigo en la celebracion de actos y solemnidades coincidentes con las jornadas dominicales, en pocas ocasiones como antea...

Ayer... virtiese en realidad. Era una deuda que la ciudad tenia pendiente y que el domingo se saldó con el señorial empaque y la magna solemnidad que corresponde a nuestras efemérides más señaladas...

ACTUALIDAD BURGALESA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOCRATICO. Durante el domingo y en el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos: María Dolores Rica Berzal, Cesáreo Caballero Frances...

ciudad varias asociaciones religiosas, entre ellas la corte de Honor de Nuestra Señora del Pilar, como asimismo fue presidenta de los Jueves Eucarísticos y de las conferencias de San Vicente de Paul...

carriamiento de cinco unidades del tren mercancías número 6.072. El convoy procedía de Pancorbo y primeramente descarriló un vagón...

SE NECESITAN donantes de sangre retribuidos. Concepción 2, principal. Burgos.

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos facilitados por el Instituto de Enseñanza Media, correspondientes al día de ayer: Barómetro: A las ocho de la mañana, 671'9; a las dos de la tarde, 676'3...

950 número premiado en la rifa de Quintanilla del Monte en Juarros.

FARMACIAS DE GUARDIA. Señor Atienza, Lain Calvo 19 y señor Gómez Bermúdez, San Pedro de San Felices, 14.

Aumentará sus ventas si moderniza su Establecimiento Cristalerías del Norte le concede facilidades de pago. Bocetos y presupuestos, gratis.

PARA CELEBRAR UNA FIESTA Hotel Restaurante Castellano

EL CUPON PRO-CIEGOS. El número premiado con 125 pesetas, correspondiente al sorteo del día de ayer, es el 534. Premiadados con 12,50 pesetas, todos los números terminados en 84.

RELOJ CAUNY Desde 395 Espada (frente Correos)

DESCARRILAMIENTO. En el kilómetro 434 de la vía férrea de Madrid a Iruñ, término de Santa María de Rivarredonda, se produjo el des-

Se necesitan aprendizas y tejedoras Textiles Nuño Rasura, S. A. - Madrid, 78

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA Doña Jesusa Río Iglesias Falleció en Pedrosa Río Ubel el día 11 de Enero de 1955, a los 58 años de edad...

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA Doña Felisa Ortega Ruiz que falleció el 11 de Enero de 1955 (Q. E. P. D.) Su esposo, don Benito Pérez González; hijos, don Vicente y don Cándido; hijas políticas, doña Pilar Iturriga y doña Encarnación Capellán...

¡¡¡CALVOS!!! Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni medicamentos. Pida GRATIS la publicación ilustrada "VIDA DEL CABELLO", editada en español, donde encontrará su caso. Escribid: KINOL MONTE ESTORIL. - (Portugal)

Durante el presente año se construirán 1.588 viviendas benéficas en nuestra provincia

Las peticiones formuladas ascienden a 2.483

En el día de ayer 9, en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, se reunió el Consejo Provincial de la Vivienda, para examinar las solicitudes presentadas para la construcción de viviendas de renta limitada y establecer las normas de selección de las mismas y fijar las localidades donde mayor necesidad exista de viviendas.

Se han presentado solicitudes por un total de 2.483 viviendas, y para este año, y dentro del plan nacional del Instituto Nacional de la Vivienda, se prevé la construcción en Burgos y su provincia de 1.588. Están incluidas en esta cifra las que construirán los promotores individuales, organismos oficiales, Obra Sindical del Hogar y F.E.F.A.S.A. de Miranda de Ebro...

Asimismo acordó el Consejo, agradecer al Excmo. Sr. Director general del I. N. V. la atención que ha tenido con Burgos al aumentar el cupo de viviendas a esta provincia, pudiendo con este aumento satisfacer a mayor número de promotores individuales.

Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

Información militar

VISITAS AL CAPITAN GENERAL. Don Florentino Rafael Díaz Reig, alcalde de Burgos, al frente de una comisión municipal; don Buenaventura Herrero, coronel de Artillería; don Ricardo Samaniego Revilla, teniente coronel de Ingenieros; don José Esteban Valdés, teniente coronel de Caballería; don Amancio Herrero, teniente coronel veterinario y don Tomás Alzón, comandante veterinario.

Se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos: Quedar enterados de haber sido aprobado por la Jefatura de Obras Públicas el Plan de conservación de caminos vecinales para el año 1956. Informar a la Presidencia que precede...

Diputación Provincial

SESION DE LA COMISION DE GOBIERNO. Preside don Teofilo López Mata, vicepresidente, y asisten los

CINE CORDON

PRESENTA A CHARLES CHAPLIN, en CANDILEJAS Apto para todos los públicos Sesiones 5'15, 7'45 y 11 noche

Pópular Cinema

Gran programa doble de 4 a 11 noche "CANDILEJAS" y "LA LEONA DE CASTILLA" Apto para todos los públicos Sesiones de 4 a 7'30 y de 7'45 a 11 noche

GUIA DEL ESPECTADOR

Calificación moral autorizada por la Comisión diocesana de Vigilancia de Espectáculos. COLISEO. "Demetrius y los gladiadores" (3). AVENIDA. "Un gramo de locura" (3). CORDON. "Candilejas" (2). GRAN TEATRO. "Sabrina" (3). CALATRAVAS. "Al Sur de San Luis" (3) y "Mi mula Francis" (2). POPULAR. "Candilejas" (2) y "La leona de Castilla" (2). REX. "El pirata Barbanegra" (3) y "El y su enemiga" (2).

ARRIENDOS

SE ARRIENDA o se vende local propio para garage, almacén o bar. Informes esta Administración. LOCAL comercial buen sitio, alquiler. - Razon, Miranda 7, bajo. DESEO piso renta 400-500 pesetas mes, interesante situación. Informes, Bar Polvorilla. ARRIENDO casa y monte Matierrazos con sus correspondientes pastos. Para tratar con las socias en Alquería. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS CAMIONES: Studebaker, 1-30; Ford; autocar Chevrolet, Thames, Dodge, G. M. C. gasolina gas-oil; Federal Diamond, Rusos, Krupp, Bedford, Citroën, Mch, motor Henschel, Reo, etc., etc., vendo grandes facilidades. Los mejores camiones a los mejores precios. Agencia Palencia, Calvo Sotelo, 6, teléfono 4142. IMPRECABLES turismo, cuatro, cinco, siete plazas, precios sin competencia. Agencia Palencia.

CAMIONES y turismo nuevos entrega inmediata, cualquier marca, facilidades hasta dos años. Agencia Palencia. AUTOMOVILISTAS: Matriculación automóviles y motocicletas, transferencias, carnets, conductor. Gestoría Quintanilla. CONSULTE siempre con Agencia Palencia, cuando vaya a comprar o vender vehículos. Calvo Sotelo 6. COLOCACIONES EN TORRE Montalbo (Rioja) necesita un pastor de vacas Concepción Manso de Zuniga. Para tratar, que escriba directamente a dicha señora y si conviene se le pagará el viaje. OBRERAS y aprendizas se admiten. "Celulosa". (P.E.F.A.S.A.). Carretera Federal, 78. SE NECESITA chófer soltero, sepa mecánica. Teléfono 34, Villarayo. SE NECESITA asistente preferible soltero, manitas, Sanz Pastor 10, segundo. SE NECESITA chica labores corrientes, 300. Informes, Arco del Pilar 2, tercero. SE NECESITA sirvienta. Pioneros 1.

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE HALLA vacante la guarda de ganado mayor de Villorojo, con buen sueldo. Tratar con la Junta Ganadera. IMPORTANTE compañía seguros enlramiento decaes nombrar en capital Burgos, Palencia y Santander, interesa a fabricantes representante con solvencia, preferible Escribe Nueva Luz 4, comerciante, credios a (13). Pelayo 38, Barcelona. CHICA con informes se precisa para servir en Madrid. Informes, Rey Suelo y ceta. Informes Rey Don Pedro 30. SE HALLA vacante la guarda de ganado mayor de Marmelero de Arriba. Tratar, ex. alcalde. MATRIMONIO poca familia necesita muchacha bien retribuida. Calatravas, 5, 2.ª derecha. VENDO máquina taladradora "Semi" serré con trolidja y carro por buen uso. Esteban Emperador, Cervatos de la Cuzca Leghorn todas edades. Granja Barua, Reu, In-vendo piso libre, todo i-formes, José Barza decaes recién paradas. Argenteo, 160.000. Albi-llos.

SE VENDEN tres yeguas, buetas, tierras, abocadas a parir en Fe-granjas agrícolas, pago bnero. Graciliano González, Cantero, Con-hinestrosa. VENDO 60 ovejas Jovenes, cuarenta paridas para tratar con Serapio Rastilla, Olmitos de Sa-samon. SE VENDE una vaca le-chera, raza holandesa, recién parida, con cria. Tratar con Teofilo Julián, Villamayor de los Montes. PISO Avenida Palencia, libre, amplio, decorado, baño, sol. 48.000. Albi-llos. SANTA Clara piso desal-quilado, mucho sol, ven-do, 38.000. Albillos, Vega 36. VENDO piso libre. Informes Almirante Bonifaz 14, 1.ª, habitación 3. SE VENDE casa calle San-tander 23. Razon, An-drés Martínez 15, pri-mero, derecha. PISO céntrico vendo, exento veinte años, F-cilidades. Informes, Mi-randa 7, bajo. PISO libre vistas Cate-dral, vendo ocasion. Al-billos, Vega 36, segundo. VENDO burros sementa-les de cuatro y tres años, i-formes, José Barza decaes recién paradas. Ar-genteo, 160.000. Albi-llos.

SE VENDEN tres yeguas, buetas, tierras, abocadas a parir en Fe-granjas agrícolas, pago bnero. Graciliano González, Cantero, Con-hinestrosa. VENDO 60 ovejas Jovenes, cuarenta paridas para tratar con Serapio Rastilla, Olmitos de Sa-samon. SE VENDE una vaca le-chera, raza holandesa, recién parida, con cria. Tratar con Teofilo Julián, Villamayor de los Montes. PISO Avenida Palencia, libre, amplio, decorado, baño, sol. 48.000. Albi-llos. SANTA Clara piso desal-quilado, mucho sol, ven-do, 38.000. Albillos, Vega 36. VENDO piso libre. Informes Almirante Bonifaz 14, 1.ª, habitación 3. SE VENDE casa calle San-tander 23. Razon, An-drés Martínez 15, pri-mero, derecha. PISO céntrico vendo, exento veinte años, F-cilidades. Informes, Mi-randa 7, bajo. PISO libre vistas Cate-dral, vendo ocasion. Al-billos, Vega 36, segundo. VENDO burros sementa-les de cuatro y tres años, i-formes, José Barza decaes recién paradas. Ar-genteo, 160.000. Albi-llos.

MATRIMONIO sin hijos desea habitación derecho cocina. Ofertas esta Ad-ministración. CEDO habitación con de-cho cocina en Gama-nal. Travesías las Escue-las 11. PERDIDAS PERDIDA cartera tra-yecto Llana, San Juan por Lain Calvo, carné Manuel Asua. Interesa documentación Santa Cla-ra 21, Carrobería Ausín. PERDIDA todo coche li-nea. Trayecto Burgos-Car-rion. Razon, coches Burgos-León, San Julián 10, Burgos. TRASPASOS SE TRASPASA vinos y comidas, Cándido Alonso, Hospital del Rey, Junío Mercado Ganados. Informes en el mismo. LOCAL cualquier indus-trial, esquina dos calles, traspaso próxima Plaza Joé Antonio. Albillos. AMPLISIMO bar, traspaso excelente, traspaso unos días 50.000. Albi-llos. VARIOS Impresos comercia-les, cartas timbra-das, tarjetas de vi-sita, invitaciones, prospectos de pro-paganda, etc. LA-LES Y GRAFICOS "Diario de Burgos". Calle Victoria, 13. Teléfono 2015. LICENCIAS, pasaportes, certificados penales, úl-timas voluntades, tramitación rápida. Gestoría Quintanilla. SE HACEN traducciones del inglés. Teléfono 3068. COMERCIANTES ahorren dinero encomendando la limpieza del estableci-miento a "Pulidor".

Carlen CAR-LIFE Anticongelable para evitar la congelación del agua de los radiadores. FABRICADO EN ESPAÑA. PRODUCTOS CARLEN-Panorja 4 (Preparados), MADRID

Cine-Club

En el día de hoy tendrá lugar en el domicilio de la Asociación Cultural Iberoamericana, y a las ocho de la tarde, una sesión del aula documental con la proyección de interesantes films británicos. Será elegida la presentación de la tarjeta de socio correspondiente al mes de Diciembre.

La Hermandad de Ferroviarios del C. C. de Obreros celebró la fiesta de la Sagrada Familia

Con singular esplendor celebraron los miembros de la Hermandad de Ferroviarios del C. C. de Obreros de Burgos la fiesta patronal de la Sagrada Familia. Adornado el altar de la Iglesia de la Merced con la señalización de faros y banderas del ferrocarril, tuvo lugar la Santa Misa a las diez y media de la mañana y a ella acudieron más de 150 agentes acompañados por el Excmo. Sr. Gobernador militar de la plaza, don Luis Troncoso y por don Estoril Pérez de Arceval, secretario del gobierno civil, en representación del Excmo. Sr. Gobernador de la provincia. Juntos a ellos se destacaba la augusta presencia de la Hermandad. El reverendo Sr. Marcelino Bolinaga, S. vicario-consiliario general de la Federación de Hermandades Ferroviarias de España, dirigió su cálida palabra a todos los asistentes y con un tecnicismo maravilloso de la vida del carril, puso al alcance de sus oyentes las grandes enseñanzas que dimanaban para el agente del triptico glorioso de la Sagrada Familia. Terminada la ceremonia religiosa, se sirvió en uno de los salones del Círculo Católico un suculento desayuno a todos los hermanos. El acto fue amenizado por un grupo selecto de la Peña Guitarrista y además, con discursos, poesías y escenas juveniles, todo lo cual hizo las delicias de numeroso público que llenaba el amplio salón. Por último, la Junta Directiva obsequió por sorteo con unos esplendidos regalos a los asistentes, que salieron de allí gustosamente entusiasmados para trabajar con mayores alientos por la gloria de Dios y de nuestra Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos.

SE TRASPASA vinos y comidas, Cándido Alonso, Hospital del Rey, Junío Mercado Ganados. Informes en el mismo. LOCAL cualquier indus-trial, esquina dos calles, traspaso próxima Plaza Joé Antonio. Albillos. AMPLISIMO bar, traspaso excelente, traspaso unos días 50.000. Albi-llos. VARIOS Impresos comercia-les, cartas timbra-das, tarjetas de vi-sita, invitaciones, prospectos de pro-paganda, etc. LA-LES Y GRAFICOS "Diario de Burgos". Calle Victoria, 13. Teléfono 2015. LICENCIAS, pasaportes, certificados penales, úl-timas voluntades, tramitación rápida. Gestoría Quintanilla. SE HACEN traducciones del inglés. Teléfono 3068. COMERCIANTES ahorren dinero encomendando la limpieza del estableci-miento a "Pulidor".

# Importante discurso del Santo Padre

# El tiempo

# Jordania no se unirá al pacto de Bagdad

## Se registran en el país constantes manifestaciones contra Occidente

(Viene de primera pág.)

en el número de los reflejos (absolutos o condicionados) que tienen su origen en la corteza cerebral. La experiencia ha probado que, gracias a las asociaciones establecidas arbitrariamente, es posible provocar sensaciones de dolor aun cuando la excitación que las provoca sea de por sí totalmente incapaz de ello.

En las relaciones humanas, esos reflejos condicionados tienen por agentes más eficaces y más frecuentes, el lenguaje, la palabra hablada o escrita o, si se quiere, la opinión que reina en un ambiente y que todos convalidan y expresan por medio del lenguaje.

b) Elementos del nuevo método. Así se comprende el origen de las vivas sensaciones de dolor sentidas en el alumbramiento: estas son consideradas por ciertos autores como reflejos condicionados, desencadenados por errores complejos ideológicos y afectivos.

Los discípulos del ruso Pavlov (fisiólogos, psicólogos, ginecólogos) sacando partido de las investigaciones de su maestro sobre los reflejos condicionados, presentan en sustancia la cuestión de la manera siguiente:

**SU FUNDAMENTO**  
El parto no ha sido siempre doloroso, pero se ha hecho tal en el transcurso del tiempo a causa de los reflejos condicionados. Estos han podido tener su origen en un primer parto doloroso, quizá la herencia tiene allí también su parte, pero estos no son más que factores secundarios. El motivo principal de ello es el lenguaje y la opinión del ambiente que el manifiesta: el alumbramiento — dice — es la hora difícil de la madre; es una tortura impuesta por la naturaleza que entrega a la madre, indefensa, a sufrimientos insuperables. Esta asociación, creada por el ambiente, provoca el temor del alumbramiento. Así cuando aparecen los síntomas, al principio del parto, surge la reacción de defensa del dolor, este dolor provoca una contracción muscular y ésta, a su vez, un acrecentamiento de los dolores. Los dolores, pues, son reales, pero derivan de una causa falsa interpretada. En el parto son un hecho las contracciones normales del útero y las sensaciones orgánicas que la acompañan, pero estas sensaciones no son interpretadas por los órganos centrales como lo que realmente son, unas simples funciones naturales, en virtud de los reflejos condicionados, y en particular del enorme "miedo", tales sensaciones van a parar al campo de las sensaciones dolorosas.

**SU OBJETO**  
Tal sería la génesis de los dolores puerperales.

De aquí se deduce cuál ha de ser el fin y la tarea de la obstetricia sin dolor. Aplicando los conocimientos científicos adquiridos, debe primero disociar la asociación que ya existe entre las sensaciones normales de las contracciones del útero y las reacciones de dolor en la corteza cerebral. De este modo se anulan los reflejos condicionados negativos.

**SU APLICACION PRACTICA**  
La aplicación práctica consiste en dar en primer lugar a las madres (mucho antes de la época del alumbramiento) una enseñanza profunda, adaptada a su capacidad intelectual, sobre los procesos naturales que se desarrollan en ellas durante el embarazo, y de un modo particular durante el parto. Ellas conocen ya estos procesos naturales de alguna manera, pero las más de las veces sin percibir claramente su conexión. Así, muchas cosas quedaban todavía envueltas en una oscuridad misteriosa y se prestaban incluso a falsas interpretaciones, los reflejos condicionados característicos adquiridos también una fuerza de acción considerable, mientras la angustia y el temor contraban allí un alimento constante. Todos los elementos negativos podrían eliminarse por la información antedicha.

Al mismo tiempo se hace un insistente llamamiento a la voluntad y al sentimiento de temor infundados, con el fin de que no permita surtir sentimientos de temor infundados o que como tales les han sido presentados, hay también que rechazar una impresión de dolor que quizá tendería a manifestarse, pero que en todo caso no está justificada y no se basa, como se les ha enseñado, más que en una falsa interpretación de las sensaciones orgánicas naturales del útero que se contrae. Sobre todo se procura llevar a la madre a estimar la grandeza natural y la dignidad de lo que se cumple en el momento de dar a luz. Se les da también explicaciones técnicas detalladas de lo que es necesario hacer para asegurar el perfecto desarrollo del alumbramiento; se enseña, por ejemplo, cómo han de poner exactamente en movimiento la musculatura, cómo ha de respirar bien. Esa enseñanza se da bajo la forma de ejercicios prácticos para que la técnica haya llegado a serles familiar en el momento del parto. Se trata, pues, de guiar a las madres y de ponerlas en condiciones de que soporten el parto, no de un modo puramente pasivo, como si se tratase de un proceso fatal, sino adoptando una postura activa, influyendo en él con la inteligencia, la voluntad, la efectividad.

Durante el proceso del parto, la madre no está abandonada a sí misma. Está asistida y con el control de un personal formado según las nuevas técnicas y que se recuerda que aprendido, le indica en el momento oportuno todo lo que tiene que hacer, evitar o modificar y que en caso necesario rectifica rápidamente sus errores y le ayuda a corregir las anomalías que se pudieran presentar.

Tal es en lo esencial, según los investigadores rusos, la teoría y la práctica del parto sin dolor.

Por su parte, el inglés Grantly Dick Read ha presentado una teoría y una técnica análogas a aquella en cierto número de puntos. Sin embargo, en sus presupuestos filosóficos y metafísicos se aleja sustancialmente de la misma, ya que no se apoya, como aquellos, en una concepción materialista.

**EXTENSION Y EXITO**  
Por lo que se refiere a la extensión y al éxito del nuevo método (llamado método psico-profiláctico), se afirma que en Rusia y China se ha utilizado ya en centenares de millares de casos. Se ha implantado también en diversos países de Occidente. Se llega a afirmar que varias decenas de miles de mujeres han puesto a su disposición particularmente en las Casas de maternidad, organizadas exclusivamente según ese principio su poco numerosa hasta el día de hoy, en Occidente. Francia, entre otras, tiene una (comunista) en París. También en Francia hay dos instituciones católicas en Jellieu y Cambrai, que han adoptado completamente este método en sus Departamentos, sin sacrificar lo que había resultado bueno anteriormente.

En cuanto al éxito, se afirma que es muy relevante: de los alumbramientos acaecidos de esta manera, de un ochenta a un noventa por ciento, lo han sido — según se dice — realmente sin dolor.

**VALORACION DEL NUEVO METODO**  
Después de haber trazado el esbozo de este método, pasamos a su valoración. En la documentación que se nos ha enviado, se encuentra esta nota característica: "Para el personal, la primera exigencia indispensable es la fe incondicional en el método". ¿Será posible exigir una fe absoluta de este género, basándose en resultados científicos seguros?

El método contiene, sin duda, elementos, que se deben considerar como científicamente probados, algunos tienen sólo una gran probabilidad, otros no son más que de índole problemática. Está científicamente comprobado que existen reflejos condicionados en generales, que representaciones determinadas o estados afectivos pueden asociarse con ciertos acontecimientos, y que este caso puede verificarse para las sensaciones de dolor. Pero que esté ya probado (o por lo menos que se pueda probar de esta manera) que los dolores del alumbramiento son debidos únicamente a esta causa, no es una verdad evidente para todos en la hora actual.

También algunos críticos serios formulan reservas respecto al axioma que afirma casi a priori: "Todos los actos fisiológicamente normales y por lo tanto el nacimiento normal, deberían realizarse sin dolor, pues en caso contrario, la naturaleza estaría en contradicción consigo misma". Ellos no admiten que sea universalmente válido sin excepción, ni que la naturaleza esté en contradicción consigo misma en el caso de que haya hecho del parto un acto intensamente doloroso.

En efecto, dicen que sería perfectamente comprensible fisiológicamente y psicológicamente que la naturaleza, preocupada de la madre que engendra y del niño engendrado, haga ésto para que se tenga conciencia de una manera inequívoca de la importancia de este acto y quiera así obligar a que se tomen las medidas necesarias con relación a la madre y al niño. Dejemos a los especuladores competentes la comprobación científica de estos dos axiomas, que unos sostienen son ciertos y otros discutibles. Sin embargo, es necesario, para decidir acerca de la verdad o falsedad de un criterio objetivo decisivo: "El carácter científico y el valor de un descubrimiento se deben apreciar exclusivamente en relación a su conformidad con la realidad objetiva". Es importante no descuidar aquí la distinción entre "verdad" y afirmación (interpretación, "sistemización") de la verdad.

Si la naturaleza ha hecho el parto sin dolor en la realidad de las cosas, si después ha llegado a ser doloroso a causa de los reflejos condicionados, si puede transformarse en parto sin dolor, si todo ésto no es solamente afirmado, interpretado, construido sistemáticamente, sino que puede realmente demostrarse como verdadero, se deduce que los resultados científicos son ciertos. Si ésto no es así, o no es, al menos, por ahora, posible obtener una certeza completa a este respecto, es necesario abstenerse de toda afirmación absoluta y considerar las conclusiones obtenidas como "hipótesis" científica.

Renunciando por el momento a dar un juicio definitivo sobre el grado de certeza científica del método psico-profiláctico, pasamos a examinar el problema desde el punto de vista moral.

**VALORACION ETICA.—ES MORALMENTE IRREPRESIBLE ESTE METODO?**  
La contestación que debe tener en cuenta el objeto, el fin y el motivo, se enuncia brevemente: "En sí mismo no tiene nada de reprochable desde el punto de vista moral".

La enseñanza dada sobre la obra de la naturaleza en el parto, la corrección de la interpretación falsa de las sensaciones orgánicas y la invitación a corregirlas, la influencia ejercida para hacer desaparecer la angustia y el temor infundados, la ayuda colaboradora oportunamente con la naturaleza, conserve su calma y el dominio de sí misma, una creciente conciencia de la grandeza de la maternidad en general y en particular de la hora en que la madre da a luz al hijo, todo ésto son valores positivos a los cuales no hay nada que reprochar, son ventajas para la parturienta plenamente conformes a la

voluntad del Creador. Visto y entendido de esta manera, el método es una acesis natural que protege a la madre contra la superficialidad y la ligereza, ejerce un influjo positivo sobre su personalidad, para que en una hora tan importante como es la del alumbramiento, manifieste la firmeza y la solidez de su carácter. Todavía bajo otros aspectos, el método puede dar resultados moralmente positivos. Si se logra eliminar el dolor y el temor al alumbramiento, se disminuye al menos, por lo mismo, el incentivo a cometer acciones inmorales en el uso del matrimonio.

En lo que se refiere a los motivos y al fin de las ayudas concedidas a la parturienta, la acción material, como tal, no comporta ninguna justificación moral, ni positiva ni negativa. Ésto concierne a quien preste su ayuda. Puede y debe llevarse a cabo por motivos y en vista a un fin irrepachable, tales como el interés presentado por un hecho puramente científico o el sentimiento natural y noble que hace estimar y amar en la madre a la persona humana a la que se quiere hacer el bien y asistirle, una disposición profundamente religiosa y cristiana, que se inspira en ideales de un cristianismo vivo. Pero puede suceder que la asistencia busque un fin y obedezca a motivos inmorales, en este caso es la actividad personal del que presta la ayuda la que sufre el perjuicio, el motivo inmaterial no transforma la asistencia buena en una cosa mala, al menos en lo que se refiere a su estructura objetiva e, inversamente, una a s i s t e n c i a buena en sí no puede justificar un motivo malo o dar la prueba de su bondad.

**VALORACION TEOLÓGICA**  
Falta decir una palabra acerca de la valoración teológica y religiosa en aquella que la distinción del valor moral en sentido estricto. El nuevo método se presenta a menudo como formando parte de una filosofía y de una cultura materialista y en oposición a la Sagrada Escritura y al Cristianismo.

La ideología de un investigador y un sabio no es en sí una prueba de la verdad y del valor de lo que ha descubierto y expuesto. El teorema de Pitágoras (para no salir del campo de la Medicina), las observaciones de Hipócrates, que se han reconocido exactas, los descubrimientos de Pasteur, las leyes de la herencia de Mendel no deben la verdad de su contenido a las ideas morales y religiosas de sus autores. No son ni "paganas", porque Pitágoras e Hipócrates fueron paganos, ni cristianas, porque Pasteur y Mendel fueron cristianos. Estos adelantos científicos son verdaderos porque responden a la realidad objetiva y en tanto en cuanto a ella corresponden.

Del mismo modo, un investigador materialista puede hacer un descubrimiento científico real y verdadero, pero esta aportación no constituye de ninguna manera un argumento a favor de sus ideas materialistas.

El mismo razonamiento vale para la cultura a la cual pertenece un sabio. Sus descubrimientos no son verdaderos ni falsos porque hayan salido de tal o cual cultura, de la cual él ha recibido e n e l un sello profundo.

Las leyes, la teoría y la técnica del parto natural sin dolor, son válidas sin duda, pero han sido elaboradas por sabios que en su mayoría profesan una ideología y pertenecen a una cultura materialistas. Esta ideología y esta cultura no son verdaderas porque los resultados científicos citados anteriormente lo sean y aún es mucho menos exacto que los resultados científicos sean verdaderos y hayan sido demostrados como tales porque sus autores y las culturas de las que ellos proceden tengan una orientación materialista. Los criterios de la verdad son otros.

El Cristianismo convenido no encuentra nada en sus ideas filosóficas y en su cultura que le impida ocuparse seriamente en la teoría y en la práctica del método psico-profiláctico. El sabe, como regla general, que la realidad y la verdad no son idénticas en su interpretación, subsunción o sistematización y que, por consiguiente, puede al mismo tiempo aceptar completamente lo uno y rechazar enteramente lo otro.

**EL NUEVO METODO Y LA SAGRADA ESCRITURA**  
Una crítica del nuevo método, desde el punto de vista teológico, debe en primer lugar, tener en cuenta la Sagrada Escritura porque la propaganda materialista pretende encontrar una contradicción deslumbradora entre las verdades de la ciencia y las de la Escritura. En el Génesis se lee: "In dolore paries filios" (tu darás a luz en el dolor). Para entender bien estas palabras, es necesario considerar la condena dada por Dios en el conjunto del contexto. Infringiendo este castigo a los primeros padres y a su descendencia, Dios no quiso impedir, ni ha impedido a los hombres, el investigar y utilizar todas las riquezas de la Creación, hacer que la cultura progrese paso a paso, contribuir a que la vida de este modo sea, más soportable y hermosa, su maternidad, la fatiga, el dolor, la enfermedad y la muerte; en una palabra, soportar así la Tierra.

Del mismo modo, castigando a Eva, Dios no quiso impedirle y no ha impedido a las madres el utilizar los medios apropiados para hacer el parto más fácil y menos doloroso. A las palabras de la Escritura no es necesario buscar una escapatoria. Permanecen verdaderas en el sentido entendido y expresado por el Creador: su maternidad dará mucho que sufrir a la madre. Ésto que sufrir a la madre, ¿de qué manera precisa ha concebido Dios este castigo y cómo lo ejecutará? La Escritura no lo dice. Algunos pretenden que el parto fue en sus orígenes completamente sin dolor y que se hizo doloroso más tarde (tal vez a consecuencia de una interpretación

errónea del juicio de Dios) merced a la auto y heterogestación, de las asociaciones arbitrarias, de los reflejos condicionados y a consecuencia del comportamiento equivocado de las parturientas. Hasta aquí sin embargo, estas afirmaciones en su conjunto no han sido comprobadas. Por otra parte, puede ser verdad que un incorrecto comportamiento psicológico o físico de las parturientas sea susceptible de aumentar mucho las dificultades del parto y las haya aumentado de realidad.

La ciencia y la técnica pueden, pues, servir de las conclusiones de la Psicología experimental, de la Fisiología y de la Ginecología (con el método psico-profiláctico), con el fin de eliminar las fuentes de errores y los reflejos condicionados dolorosos, y de hacer que el alumbramiento sea lo menos doloroso posible. La Escritura no lo prohíbe.

**CONSIDERACIONES FINALES SOBRE LA OBSTETRICIA CRISTIANA**  
Como conclusión, añadimos algunas observaciones sobre la obstetricia cristiana.

La caridad cristiana siempre se ha preocupado de las madres en el momento del parto. Se ha esforzado e incluso hoy se esfuerza por procurarles una asistencia eficaz física y psíquica, según el estado de progreso de la ciencia y de la técnica.

Quizá sea éste el momento de los nuevos adelantos del método psico-profiláctico en la medida en que éstas encuentran la aprobación de los estudiosos serios. La obstetricia cristiana puede incluir todo lo que es correcto y justificado.

Sin embargo, es de desear que no se contente con ésto sólo para las personas capaces de recibir más y que no deje ninguno de los valores religiosos que ponía en juego hasta la hora presente. En nuestra alocución al Congreso de la Asociación internacional de comadronas católicas del 29 de Octubre de 1951, hemos hablado detalladamente del apostolado que las comadronas católicas son capaces de prodigar y que están llamadas a realizar en el ejercicio de su profesión. Por ejemplo, recordábamos el apostolado personal, es decir, el que se realiza en la maternidad, esforzándose por recordar a las madres la dignidad, la seriedad y la grandeza de la misma.

Aquí se aplica lo que hemos dicho hoy, ya que ellas asisten a la madre en la hora del alumbramiento. La madre cristiana recibe de su fe y de su vida de gracia la luz y la fuerza para poner en Dios una plena confianza, para sentirse bajo la protección de la providencia y aceptar con gusto lo que Dios le mande sufrir. Sería un dolor que la obstetricia cristiana se limitara a ofrecerle un servicio puramente natural psico-profiláctico.

Dos puntos merecen aquí ser subrayados: El Cristianismo no interpreta el sufrimiento o la cruz de un modo puramente negativo. Si la nueva técnica le evita los sufrimientos del parto o la inspiración y que ha impuesto la atención, la madre puede aceptar sin ningún escrúpulo de conciencia, pero no está obligada a ello. En caso de éxito parcial o de fracaso, sabe que el sufrimiento puede ser una fuente de bien si la soporta con Dios y obediencia a su voluntad.

La vida y el sufrimiento del Señor, los dolores que tantos hombres grandes han soportado y hasta han buscado, gracias a los cuales se han madurado y han subido hasta las cumbres del heroísmo cristiano, los ejemplos cotidianos de aceptación resignada de la cruz, que se ofrecen a nuestra vista, todo revela la significación del sufrimiento, de la aceptación paciente del dolor en la economía actual de la salvación durante el tiempo de esta vida terrena.

Segunda observación: El pensamiento y la vida cristianas, y consiguientemente la obstetricia cristiana, no atribuyen un valor absoluto a los progresos de la ciencia y a los refinamientos de la técnica. Por el contrario, un pensamiento y una concepción de la vida según inspiración materialista encuentran estar posturas naturales. Sirve a los que la profesan como de religión o de sujeción de la religión. El cristiano, aunque aplaude los nuevos descubrimientos científicos y los utilice, rechaza todo lo que sea apoteosis materialista de la ciencia y de la cultura.

Sabe que éstas ocupan un lugar en la escala objetiva de los valores pero sin que éste lugar sea el último, no es tampoco el primero. También en cuanto a ellas, el cristiano repite hoy como ayer y como siempre: "Buscad ante todo el reino de Dios y su justicia". El más alto, el último valor del hombre se encuentra no en su ciencia y en sus capacidades técnicas, sino en el amor de Dios y en la entrega a su servicio. Por estas razones el cristianismo, ante el descubrimiento científico del parto sin dolor, se guarda de admirarlo sin reserva o a utilizarlo con una prisa exagerada, lo juzga de una manera positiva y con reflexión a la luz de la recta razón natural y de aquella otra luz más viva de la fe y del amor que emana de Dios y de la Cruz de Cristo. — Efe.

(Viene de primera página)

ante, Baleares, algún punto de Andalucía y Marruecos.  
Tiempo probable:  
Continuarán las precipitaciones en Levante, Cataluña y Baleares y en forma de chaparrones en Marruecos. Mejoría transitoria en el Centro, Extremadura, Duero, Cantabria y cuenca alta del Ebro. De madrugada alcanzará a Galicia un nuevo frente nuboso que más tarde afectará al Cantabrico, Duero, Ebro, Duero y Centro, dando lugar a precipitaciones que, en las cordilleras y mesetas, serán de nieve y probablemente más intensas que en el día de hoy.  
Temperaturas de Madrid: Máxima, de 3 grados, a las 15.30; mínima, de 0.2 grados, a las 6.5.  
Temperaturas extremas de España: Máxima, de 16 grados, en Málaga y mínima, de 3 bajo 0, en Segovia, León y Turis.—Cifra.

han comenzado su tarea en el campo de instrucción de Andernach. Muchos de los instructores son veteranos de la guerra mundial o de la de Corea, o de ambas.—Efe.

**CONVERSACIONES FRANCO-GERMANAS**  
Bonn. — Los Gobiernos de Alemania Occidental y Francia han dado comienzo a las conversaciones relativas al levantamiento de impuestos sobre los más importantes productos del Sarrre importados por Alemania, según ha manifestado un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores de Bonn. Agregó que estas conversaciones se completarán con las proyectadas negociaciones franco-alemanas acerca del futuro del Sarrre, que comenzarán en París tan pronto como se forme el nuevo Gobierno francés.—Efe.

**INSTRUCTORES AMERICANOS PARA EL EJERCITO ALEMAN**  
Heidelberg (Alemania). — Cuatro oficiales y 28 Sargentos de los Estados Unidos, han comenzado hoy la instrucción del nuevo ejército alemán, según se anunció oficialmente. Los militares norteamericanos conocidos por el grupo de ayuda de instrucción alemana

**Se preparan importantes actos para conmemorar el centenario de D. Marcelino Menéndez Pelayo**

Madrid. — Se celebra este año el centenario del nacimiento de don Marcelino Menéndez y Pelayo. Momentáneamente se han anunciado actos públicos formados parte del programa de los actos conmemorativos que se están organizando. La comisión ejecutiva, según declaraciones del secretario, don Rafael Balbín, catedrático de la Universidad de Madrid, que hoy publica "Mía" lleva un año trabajando en todo ello.

Este año aparecerán una serie de estudios y ediciones dedicadas a Menéndez Pelayo y se terminarán sus "obras completas" que el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, viene publicando desde 1940. Se continuarán también las obras inacabadas de don Marcelino, como son la "Antología de la poesía lírica española", "La ciencia española, etc.", y se publicarán antologías parciales de su obra.

Con el fin de promover la investigación en torno a la obra y los temas estudiados por Menéndez Pelayo, se han convocado varios premios nacionales que se otorgarán en este año del 1.º centenario.

Este año se terminarán también las obras de la Universidad Menéndez Pelayo de Santander, Menéndez las instalaciones de la Casa de la Cultura en la misma ciudad, y se erigirá en aquella ciudad un monumento funerario, que realizará el escultor Víctor Macho.

Entre los actos públicos figuran los siguientes: traslado solemne de los restos mortales de don Marcelino desde el cementerio municipal de Santander hasta la Catedral, en el mes de Agosto; el segundo Congreso de cooperación intelectual, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica, también en Santander y a fines de Julio. También en la capital montañesa se celebrará durante los meses venideros, un homenaje de las Universidades, Reales Academias y Comarcas.

**Fallece una mujer de 110 años de edad**  
Plasencia (Cáceres). — A la edad de 110 años ha fallecido doña María Hernández Sánchez, que hasta el último momento ha conservado todas sus facultades mentales. Era soltera y vivía con una sobrina viuda.—Cifra.

**Más donativos para el Asilo de las Mercedes**  
Ayer recibimos los siguientes donativos para el Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes: J. R., 25 pesetas; F. R., 5; J. L., 5; D. Bonifacio Bañuelos, 5; M. C., 5; F. M., 5; J. V., 5; F. P., 25; S. G., 100. — Suma y sigue: 2.055 pesetas.

A ruego de D. Pedro Alfaro Alfaro, aclaramos que el donativo de 425 pesetas que figuraba a su nombre en nuestra última edición, corresponde a su "Peña" del Salón de Recreo.

Beirut. — La situación continúa siendo muy tensa en toda Jordania, dominando los izquierdistas, lo que ha hecho necesaria la intervención del Ejército y el establecimiento — como ya se anunció — del "toque de queda" en todo el país, excepto en Jerusalén, donde ha sido levantado provisionalmente, para permitir a los peregrinos cristianos el regreso a sus residencias, después de las fiestas navideñas.  
En Amman cerraron los establecimientos, y fuerzas del Ejército patrullan por las calles, con tanques. En diferentes ciudades del país hubo manifestaciones, pero sin que hubiera que lamentar víctimas.

Muchos extranjeros han tenido que escapar de las manifestaciones, huyendo a la parte de Israel. Se considera que una ola de anti-occidentalismo se registra hoy en el país jordano. El periódico soviético "Pravda" ha lanzado otro ataque contra el pacto de Bagdad.—Efe.

**VICTIMAS Y DETENCIONES**  
Damasco. — Se reciben noticias de haber quedado suspendidos todos los viajes terrestres y aéreos, durante la actual situación y se dice que las autoridades jordanas no pueden garantizar la seguridad de los periodistas extranjeros. La Prensa siria publica informaciones de los desórdenes ocurridos en el vecino país y dice que once personas murieron, 33 resultaron heridas y otras 294 detenidas.

**NUEVO GOBIERNO**  
Jerusalén. — Radio Jordania anuncia que ha quedado constituido nuevo Gobierno, el tercero desde que estallaron los desórdenes contra el pacto de Bagdad, hace un mes. Lo preside Samir Rifai. La lista de nuevos ministros ha sido aprobada por el Monarca. Rifai, que desempeñará la cartera de Interior, ha recibido del Rey Hussein la petición de que "reafirme la autoridad de la ley y la disciplina". Añade el Monarca que Jordania desea mantener relaciones amistosas con todos los países árabes, especialmente sobre la cuestión de Palestina.—Efe.

**JORDANIA NO SE UNIRÁ AL PACTO DE BAGDAD**  
Jerusalén. — El nuevo primer ministro de Jordania ha declarado esta noche que su Gobierno, no se unirá al pacto de Bagdad, patrocinado por Occidente.—Efe.

**PROTESTAS**  
Washington. — El secretario de Estado norteamericano ha requerido al encargado de Negocios jordano para que su Gobierno tome todas las medidas necesarias a fin de proteger las vidas y propiedades de los norteamericanos residentes en Jordania contra las revueltas occidentales. Al mismo tiempo Estados Unidos acusa a la nación árabe de tomar medidas "inadecuadas" para lograr aquella protección.

Se sabe que Inglaterra ha presentado otra protesta por los daños causados a los bienes británicos en los recientes sucesos. Las últimas noticias recibidas en la capital inglesa indican una considerable mejora de la situación. Gran Bretaña denuncia ciertas acciones comunistas, promotoras de los disturbios.—Efe.

**REGRESA EL EX-REY TALAL**  
Jerusalén. — Un periódico sirio anuncia el regreso a Jordania del ex-rey Talal quien fue incapacitado para reinar en Agosto de 1952 por padecer una enfermedad mental. El ex-monarca ha ingresado ahora en un hospital italiano de Amman y se mantiene riguroso silencio sobre su llegada.

**LOS ESTADIANTES SIRIOS HACEN CAUSA COMUN CON LOS ORDANOS**  
Damasco. — Más de cinco mil estudiantes recorrieron las calles de esta ciudad, profiriendo gritos anticolonialistas y protestando contra el derramamiento de sangre en Jordania. Portaban carteles con leyendas de solidaridad con los jordanos que luchan "por la libertad".—Efe.

**Pruebas en EE. UU. para desarrollar un aparato impulsado por energía atómica**

También está ensayándose un sistema para seguir la radiación de la alta atmósfera

Wort Worth (Tejas). — Las fuerzas aéreas confirman que un bombardero B-36, intercontinental, llevando un reactor atómico, ha volado sobre el territorio de los Estados Unidos, el mes pasado, como experiencia para el desarrollo de un aparato impulsado por energía atómica.

El comunicado dice que no se emplea el reactor en las salidas y aterrizajes, sino sólo cuando el avión vuela sobre una zona designada de seguridad, donde existen las máximas seguridades "públicas". El comunicado asegura que no existe "ningún peligro de explosión nuclear como consecuencia de un accidente que pueda ocurrir el aparato".—Efe.

**PROYECTO PARA INSPECCION METEOROLOGICA**  
Washington. — La aviación norteamericana anuncia que está ampliando su proyecto de inspección meteorológica con el fin de seguir los movimientos y la marcha de la radiación en la alta atmósfera. El proyecto, que comprende la utilización de globos a más de diez mil metros de altura sobre la superficie de la Tierra, se ha estado ensayando durante dos años sobre los Estados Unidos, Brasil, Panamá, México, Japón y Ginebra. Será ampliado este año para que abarque Europa, Alaska y Hawaii.

Los globos son en realidad satélites terrestres en miniatura, que pueden quedar en el alto espacio y recibir continuamente datos de investigación en sus instrumentos técnicamente perfeccionados. Los datos serán de gran importancia cuando un satélite fabricado por el hombre sea disparado a la ionosfera, dentro de pocos años.—Efe.

**Arboles Frutales**  
FORESTALES Y DE ADORNO  
VIDES AMERICANAS  
PLANTAS DE FLORES,  
SEMILLAS SELECCIONADAS  
Solicite precios sin compromiso a  
**VIVEROS GASPAR**  
Calvo Sotelo, 5  
CALATAYUD (Zaragoza)

**Arboles Frutales**  
FORESTALES Y DE ADORNO  
VIDES AMERICANAS  
PLANTAS DE FLORES,  
SEMILLAS SELECCIONADAS  
Solicite precios sin compromiso a  
**VIVEROS GASPAR**  
Calvo Sotelo, 5  
CALATAYUD (Zaragoza)



# Meritorio triunfo del Atlético

## El Sevilla goleó ampliamente (7-0) al Celta de Vigo

### La Real Sociedad empató en Alicante

La Coruña. — Deportivo, 3; Atlético de Madrid, 0.  
A los 21 minutos de juego y en pleno dominio madrileño, Arsenio se interna y lanza un tiro. El balón, ante Pazos, da un bote extraño colándose en el fondo de la red. A los 24 se rotura Otero lesionado en un hombro, al hacer una estrada, sustituyéndole Lesión. A los 33, bonita combinación entre Arsenio y Polo, terminada con tiro del extremo, que es el segundo gol.

A poca de comenzar el segundo periodo, Pahnú, situado ante Pazos, con mucha serenidad y de potente tiro cruzado, logra el tercero. Tres minutos antes de terminar el partido, el Atlético marcó un gol, anulado por el árbitro, ya que el portero Lesión había sido objeto de falta.

#### EL MURCIA VENCIO CON APURÓS

Murcia. — Murcia, 2; Las Palmas, 1.  
Nada más comenzar el partido atacan los canarios sin consecuencias. A los 15 minutos, centro de Mangui que recoge Gallardo para, de tiro cruzado, marcar el primer tanto local. A los 25 se suspende el juego por tener que ser asistido Beltran que, en un cabezazo con Pellarés, recibe un golpe en la parte frontal derecha. Continúa el juego y al minuto 43, el Murcia logra su segundo tanto por medio de Mangui.

En la continuación no reaparece Beltran hasta pasado un cuarto de hora siendo cubierto su puesto por Villar.

El juego transcurre con la misma tonica del primer tiempo. A los 36, los canarios marcan su tanto por medio de Alberto, al recibir un buen servicio de Morro.

#### GOLEADA EN NERVION

Sevilla. — Sevilla, 7; Celta, 0.  
A los cinco minutos lanza Espina un corner y Pahnú, lo convierte en el primer gol. A los 20, Pahnú, en espléndida jugada, corre la línea, cede a Arza y éste de manera imparable marca el segundo. A los 40, Arza, resaca un balón a Espina y éste a Ramón, quien marca el tercero.

En el segundo tiempo, apenas puesto el balón en juego, centra Loren y Arza marca el cuarto, de cabeza. A los 7 minutos, caído en tierra, rechaza sendos tiros de Pópulo y Espina. A los 22 Valero lesionado es sacado del campo para reaparecer al poco tiempo. A los 23 minutos, Espina a pase de Pópulo, logra el quinto. Dos minutos después Espina en un servicio del interior izquierda vuelve a marcar. Hay momentos de agobio del dominio y a los 39 Loren entrega una pelota a Arza y éste de gran tiro cruzado, marca el séptimo. Los mejores del Celta Elisco, Artime y Azpillua.

#### PERDIO EL ESPAÑOL EN MENDIZABAL

Vitoria. — Alavés, 2; Español, 0.  
El campo estaba imprecisamente para el juego y por ello se vieron escasas jugadas de mérito. El mayor acierto de los jugadores era mantener su equilibrio y en lanzar la pelota con

cierta violencia ya que de no hacerlo así quedaba ésta estancada en el barro. Los goles fueron marcados a los 27 minutos el primero, en uno de los muchos avances por el lado derecho, en que el extremo pasó a su compañero del otro lado y éste al medio barrá quien totalmente desmarcado tiro desde fuera del área. A los 33, llegó el segundo tanto ya en el segundo tiempo. Golpe franco a distancia, con que fue castigado el Español, que saca Goroep, haciéndolo con gran violencia sobre puerta, bombando la pelota, sin que Sotol pudiera evitar que el esférico penetrara en su puerta.

#### APURADA VICTORIA DEL MADRID

Madrid. — Madrid, 1; Valencia, 0.  
Dos hechos ocurridos en los primeros momentos del encuentro decidieron éste a favor del Madrid: primer gol encajado por el Valencia en frío, a los dos minutos de juego, en tiro inesperado de Rial desde fuera del área y a pase de Di Stefano y la lesión de Fuentes a los 15, en choque con Muñoz. Ambos jugadores cayeron al suelo y mientras el capitán madrileño se recuperaba el jugador valenciano fue sacado del terreno para ya no reaparecer. En este momento puede decirse que el Madrid tenía ventaja el partido pues aunque ya dominaba a su adversario por superioridad técnica, ahora con la baja citada, se acentuó más la presión, de tal modo que el Valencia, repugó sus líneas para mantener esta mínima ventaja y ver el modo de un contraataque poder igualar.

#### LESION DE FUERTES

Madrid. — El interior internacional del Valencia, Fuentes, lesionado a poco de comenzar el encuentro entre el Real Madrid y el Valencia, sufre fisura de tibia en la pierna derecha cerca del tobillo. Le ha sido enyesada la parte afectada. Tardará en curar mes y medio.

#### EL BARCELONA GANA A LA CULTURAL

Barcelona. — Barcelona, 4; Leonesa, 0.  
Al aparecer en el terreno César fue acogido con una atronadora ovación y César inicia el juego como medio centro retrasado y jugando la Cultural a la defensiva por lo que el Barcelona encuentra serios dificultades para marcar. A los 33 un centro de Bosch es empujado de cabeza por Arta que marca el primer gol. A partir de este momento César pasa al extremo y el Barcelona encuentra más fácil el camino hacia el gol aunque la Cultural estuvo a punto de marcar en un tiro del propio César rozando el poste. En el segundo tiempo un tiro de Suárez con Cosme ya batido lo salva Barragan. A los 3, Villaverde sólo ante puerta envía el balón a las nubes y se lesiona Manchón en la jugada. A los 6 centro de Areta que remata Suárez y es el segundo. A los 14, Manchón lanza un corner, Areta desvia la pelota con la cabeza ante la salida de Cosme y Tejada marca el tercero. A los 25, un fuerte disparo de Suárez no logra sujetarlo Cosme y Manchón desde cerca consigue el cuarto.

#### LA REAL EMPATA EN ALICANTE

Alicante. — Hércules, 1; Real Sociedad, 1.  
Sin moverse el marcador en el primer tiempo destacó la enorme actuación de Bañer que deluvo tiros con marchamo de gol. Al final del tiempo el Hércules está desmoralizado ante la imposibilidad de marcar un gol, a Bagur.

En el segundo la Real cierra sus líneas y el Hércules continúa estrellándose ante la meta rival. A los 25 avanza Igoa, cede a Hércules y éste en magnífica posición marca gol, faltando un minuto para el final Xirau resuelve un barullo ante la meta de MERITORIA VICTORIA DEL ATLETICO DE BILBAO EN VALLADOLID

#### BILBAO

Valladolid. — Valladolid, 2; Atlético de Bilbao, 4.  
Encuentro completo y de gran emoción por el derecho de furia más que de buen juego puesto a contribución por ambos equipos. El dominio alterno en ambos tiempos; primero para el Atlético, muy eficaz, conjuntado y poniendo en continuo peligro la meta local endeblemente cubierta por Saso. El segundo total para el Valladolid quien empujado por sus medios y hasta por la defensa, accorrala al favorito de la competición que tuvo que emplearse energicamente y en bloque para salvar las difíciles situaciones. A los 16 el Atlético marca el primer gol, tanto desgraciado e imputable al meta local y logrado por Arteche. Nueve minutos y el Valladolid establece el empate producto de una jugada personal y emocionante de Losco que cruzó todo el campo y burlando la entrada de varios corneristas llegó hasta el ángulo de corner, centra y Cerdán fusila el gol. A los 27 Arteche de tiro colocalísimo que sorprende a Saso marca el segundo y a los 37 el tercero, un gol magnífico de Gainza, rematando un pase de Arteche servido desde el centro.

En el segundo tiempo a los dos minutos el Valladolid marca el segundo, Domingo, en jugada personal, avanza todo el campo, burla a la defensa y bate a Carmelo entiro raso que provoca el entusiasmo del público. El dominio local es abrumador empleándose con alguna dureza el Atlético dentro del área. Se producen dos faltas de claro penalty contra los bilbaínos que el árbitro no pifa. La emoción del público crece por la desgracia por los fallos de la delantera también aumentada. La dudosa situación se aclara con el cuarto gol de Arteche en remate duro que sorprende de nuevo al meta local. — Añil.

#### UN CONSEJO

No compre nada a plazos sin antes consultar a ORCOSA

Organización comercial, S. A.

San Pablo, 37. — Teléfono, 2811 BURGOS

# Atlético

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION  
D. Alavés, 2; Español, 0.  
Barcelona, 4; C. Leonesa, 0.  
Sevilla, 7; Celta, 0.  
Coruña, 3; At. Madrid, 0.  
Madrid, 1; Valencia, 0.  
Valladolid, 2; At. Bilbao, 4.  
Hércules, 1; R. Sociedad, 1.  
Murcia, 2; Las Palmas, 1.  
J. G. E. P. F. C. P.

At. Bilbao	15	12	1	2	48	20	25
Barcelona	15	10	2	3	35	15	22
R. Madrid	15	9	1	5	29	19	19
Sevilla	15	9	0	6	38	23	18
Las Palmas	15	8	1	6	25	27	17
R. Sociedad	15	6	4	5	23	22	16
Español	15	7	2	6	28	31	16
At. Madrid	15	6	3	6	46	28	15
Valencia	15	6	3	6	32	26	15
Celta	15	6	3	6	25	36	15
Coruña	15	6	2	7	26	39	14
Valladolid	15	6	1	8	35	32	13
Alavés	15	5	1	9	31	38	11
Murcia	15	4	2	10	20	39	10
Leonesa	15	3	2	10	20	35	8
Hércules	15	2	2	11	12	47	6

SEGUNDA DIVISION (Primer grupo)  
Sestao, 2; Osasuna, 1.  
Baracaldo, 3; Caudal, 1.  
Eibar, 4; Ferrol, 1.  
Lerida, 3; Gijón, 0.  
Oviedo, 1; Sabadell, 0.  
La Felguera, 2; Logroñés, 1.  
Indauchu, 5; Santander, 1.  
Tarrasa, 2; Zaragoza, 1.  
J. G. E. P. F. C. P.

Caudal	15	8	4	3	31	17	20
Zaragoza	15	9	2	4	28	15	20
Gijón	15	10	0	5	36	20	20
Osasuna	15	7	5	3	37	19	19
Oviedo	15	7	3	5	35	24	17
Tarrasa	15	6	5	4	29	32	17
Indauchu	15	6	3	6	27	23	15
Baracaldo	15	5	5	5	27	27	15
Ferrol	15	5	5	5	23	25	15
La Felguera	15	6	3	6	22	29	15
Santander	15	6	2	7	24	26	14
Lerida	15	5	3	7	24	34	13
Eibar	15	5	1	9	23	30	11
Sabadell	15	4	3	8	21	28	11
Logroñés	15	2	5	8	18	33	9
Sestao	15	3	3	9	13	36	0

SEGUNDA DIVISION (Segundo grupo)  
Jaén, 4; P. Ultra, 1.  
Jerez, 1; E. Industrial, 1.  
At. Tetuán, 2; Betis, 1.  
Extremadura, 3; E. Tanager, 1.  
Mestalla, 3; Badajoz, 0.  
San Fernando, 3; Cádiz, 0.  
Castellón, 0; Málaga, 1.  
Tenerife, 3; Granada, 2.  
J. G. E. P. F. C. P.

Jaén	15	12	0	3	39	19	24
Betis	15	8	1	6	26	14	17
E. Indus.	15	7	3	5	23	18	17
Cádiz	15	9	0	7	25	29	16
Málaga	15	6	3	6	27	19	15
At. Tetuán	15	6	3	6	27	25	15
Mestalla	15	6	3	6	22	20	15
S. Fernando	15	7	1	7	21	29	15
Granada	15	6	2	7	30	24	14
Extrema.	15	6	2	7	26	28	14
Castellón	15	5	4	6	25	27	14
E. Tanager	15	5	4	6	22	25	14
Tenerife	15	6	2	7	22	26	14
P. Ultra	15	5	3	7	22	33	13
Jerez	15	5	2	8	24	33	12
Badajoz	15	5	1	9	14	23	11

TERCERA DIVISION (Grupo tercero)  
Cultural, 1; Begoña, 2.  
Villosa, 0; Guecho, 0.  
Padura, 1; BURGOS, 2.  
Portugalete, 1; Basconia, 2.  
Arenas, 6; Valmaseda, 0.  
Bermeo, 3; Erandio, 5.  
J. G. E. P. F. C. P.

BURGOS	22	16	3	3	64	21	35
Cultural	22	11	6	5	38	27	28
Arenas	22	10	6	6	38	25	26
Guecho	22	8	10	4	36	27	26
Erandio	22	11	4	7	39	32	25
Basconia	22	8	6	4	45	40	24
Portugalete	22	6	8	8	35	39	20
Valmaseda	22	9	2	10	35	45	20
Padura	22	5	8	9	28	39	18
Begoña	22	5	6	11	34	43	16
Villosa	22	5	4	13	30	50	14
Bermeo	22	4	4	14	36	66	12

TERCERA DIVISION (Grupo cuarto)  
Mondragón, 4; Elgoibar, 1.  
Calahorra, 3; Izarra, 0.  
Peña Sport, 0; Oberena, 2.  
Touring, 4; MIRANDES, 0.  
Villafranca, 2; Azcoyen, 0.  
Tudelano, 4; Recreación, 0.  
J. G. E. P. F. C. P.

Elgoibar	21	14	3	4	56	25	31
Villafranca	21	11	3	7	49	31	25
Tudelano	21	9	7	5	39	29	25
Calahorra	21	11	3	7	36	39	25
Mondragón	21	10	4	7	47	34	24
Touring	21	8	5	8	39	33	21
Peña Sport	21	8	4	9	40	39	20
Oberena	21	7	5	9	37	41	19
Azcoyen	21	5	8	8	39	49	18
Izarra	21	4	9	8	25	41	17
MIRANDES	21	6	4	11	26	39	16
Recreación	21	4	4	13	33	55	12

### Incidente en el campo del Mesagne (Italia)

El árbitro y tres jugadores han sido hospitalizados

Bari. — Seis minutos antes de terminar el encuentro de fútbol entre los equipos Mesagne y Manfredonia, en el campo del primero, se produjo un incidente de resultados del cual han tenido que ser hospitalizados el árbitro y tres jugadores, con diversas lesiones.

El árbitro, Antonio Santamato, se negó a suspender el juego al caer el portero del Mesagne, retorciéndose de dolor, como consecuencia de un encontronazo con un jugador contrario.

# El Burgos vence en Valladolid

## El Burgos vence en Padura (2 - 1) y termina en plan de gran campeón

### Una nota lamentable: la expulsión de Aznar

El Burgos terminó la primera fase del campeonato de Tercera División, acentuando su diferencia respecto a los demás equipos, ya que mientras la Cultural de Durango perdía en su propio terreno, el Burgos triunfaba en su visita al difícil y duro Padura, equipo que en Zatorre ya nos ofreció una clara muestra de su feo y marullero estilo. El triunfo, ciertamente, siempre resulta agradable, aunque nada definitivo pueda suponer o añadir — como sucede en este caso — pero lo malo es que aquí se ha tenido que pagar por el mismo un tributo demasiado elevado: la expulsión de Aznar que, además, se produjo de una manera absurda y cuando ya el partido casi tocaba a su fin, lo que resulta doblemente sensible. En aquella fase el Padura estaba atacando intensamente, en busca del empate, mientras el Burgos se defendía con orden y eficacia, después de haber asegurado la victoria en la parte anterior. Pues bien, en un contraataque burgalesista Garrastazu agredió a Aznar, pero a pesar de ello el árbitro decretó la expulsión de ambos; del agresor y agredido.

Refiriéndonos al desarrollo del partido, diremos que éste tuvo dos fases bien distintas. La correspondiente al primer tiempo fue netamente favorable al Burgos, ya que durante ella se mostró en plan de auténtico campeón, dominando y exhibiendo un fútbol de gran calidad y mostrándose en toda ocasión muy superior al Padura. Al lado de los momentos de juego brillante también acusó eficacia y prueba de ello fueron los dos goles obtenidos en esta parte. El primero llegó como consecuencia de una internada de Hernández, que terminó centrando peligrosamente. Al intentar despejar el defensa central no hizo más que desviar la trayectoria del esférico, que llegó hasta el fondo de la red. A los 35 minutos se consolidaba la victoria mediante una gran jugada personal de Mon, quien desbordando a la defensa, se coló en el área y batió al guardameta cuando éste iniciaba la salida "in extremis".

En el segundo tiempo varió la decoración. El Burgos aflujo su ritmo, mientras el Padura se creía. La correa tenacidad de los vizcaínos encontró pronta compensación, ya que a poco de reanudado el juego, Mario cruzaba por bajo un buen disparo que se transformaba en el único gol local. Esto dió nuevos incentivos a los de Arrigorriaga, que arrieraron en su ofensiva, mientras que el Burgos se limitaba a aguantar la desmelenada ofensiva vizcaína.

A los diez minutos fue pitado un penalty al Burgos, al hacer Barrios y Villalabeta un empujón al delantero centro Domingo, quien se encargó de lanzarlo en una magnífica estradada. Lo que sucedió después fue verdaderamente deplorable. Los jugadores del Padura se emplearon con auténtica furia y hasta saña, confirmando la deplorable impresión que en Zatorre causaron por su marullería y suciedades. Primero fue Arriarán el que resultó cazado y como lo que interesaba era mantener los jugadores a salvo más que el propio tanto, Elizaga le ordenó situarse en el centro del terreno, abandonando su posición avanzada, para no incurrir en las "iras" de la defensa adversaria. También hubo que cambiar a Hernández, pues el extremo enajó un partido excelente — el mejor de los últimos tiempos — y el defensa de su demarcación se cuidaba ya tan sólo del hombre, ajeno al balón. Y por último llegó la desdichada jugada que determinó la expulsión de Aznar. Se produjo en el minutos 41 de la segunda parte, Aznar recibió entonces una pelota despejada por Pestaña y al intentar el avance, le entró en plancha brutal Garrastazu. El interior, saltó para eludir el tremendo "loaño", cosa que no pudo evitar enteramente, y al caer pisó al defensa contrario, el cual le asestó un puñetazo que le hizo sangrar de la boca. El burgalés, dando muestras de una corrección mal recompensada, no replicó la agresión; pero ante el clamor de la gent, llegó el árbitro y decretó la expulsión de ambos.

Lamentable: la pésima impresión que el Padura nos causara en Zatorre, no por su juego, sino por sus "maneras", se ha visto corregida y aumentada. Digamos que el estado del campo también era pésimo, convertido en un gran barrizal y que de este encuentro regresan con fuertes golpazos Arriarán y Hernández y, en general, todos los jugadores, pues hubo elementos del Padura cuya única finalidad parecía ser la de golpear como fuera al contrario. Afortunadamente queda un margen de quince días hasta que empiece la fase siguiente.

A Arrigorriaga se desplazó un delegado de la Federación Vizcaína para felicitar al Burgos por haber obtenido brillantemente el título de campeón.

Los equipos presentaron la siguiente alineación:  
Padura. — Santamaría; Borde, Garrastazu, Maxi; Rentería, Del Val; Mario, Leuce, Domingo, Garay y Santamaría II.  
Burgos. — Beitia; Villalabeta, Barrios, Pestaña; Cantón, Casti-

llo; Hernando, Aznar, Arriarán, Mon y Urquola.  
No queremos cerrar esta crónica sin reiterar nuestra más cordial felicitación al Burgos C. de F., por su espléndida campaña, que confiamos en ver continuada.

## El próximo martes pasarán por Burgos los corredores del XXVI rallye automovilístico de Monte-Carlo

Organizado por el Automóvil Club de Mónaco y bajo el patrocinio de S. A. R. el Príncipe Rainiero III, va a tener lugar el XXVI Rallye Automovilístico de Monte Carlo, y a las 0,30 horas del próximo día 17, pasarán por nuestra ciudad sesenta coches procedentes de Lisboa.

## Campeonato nacional de galgos en campo

El perro de Burgos ha quedado eliminado

Madrid. — Se han disputado las coleras del XVIII campeonato de España de galgos en campo, (Copa de S. E. el Generalísimo), correspondiente a la segunda vuelta de los octavos de final, en el campo de carreras de Carabanchel.  
En la cuarta colera Ardis (Cádiz) ha sumado dos puntos — uno de ayer — en carrera con Raquiza (Burgos), en una carrera de 2 minutos, 47 segundos.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Regimiento Infantería San Marcial núm. 7

Voluntarios  
Se admiten para la música y Banda de Cornetas y Tambores, ingresando el 1.º de Febrero próximo. La documentación reglamentaria deberá ser remitida con la debida antelación al Sr. Teniente coronel mayor de este Regimiento. Los que deseen ingresar en la Música deberán saber tocar algún instrumento de viento.  
Burgos, 5 de Enero de 1956

### Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la Sexta Región Militar

Hasta las 13'30 horas del día 8 de Febrero se admiten ofertas en la Secretaría de esta Junta para la adquisición por concierto directo, de los artículos que a continuación se expresan, para las necesidades del Hospital Militar de esta Plaza, durante el primer trimestre:  
Artículos alimenticios; 3.171 Qms. carbón antracita y 708'38 de leña y legía y jabón.

De los artículos que requieran muestra para coción, se enviará un kilo a la Secretaría de la Junta con un anticipo mínimo de cuatro días.  
El detalle de los artículos a adquirir y el modelo de proposición puede verse en los tabloncillos de anuncios de los Organismos de consumo.  
Los pliegos de condiciones técnicas y legales en la Secretaría de esta Junta, calle Vitoria número 63.  
El importe de los anuncios será a prorrato por cuenta de los adjudicatarios.  
Burgos, 9 de Enero de 1956.

### Obra Sindical del Hogar y Arquitectura

Se anuncia concurso público para adjudicación de las obras de reparaciones extraordinarias de las viviendas que integran el Grupo "JUAN YAGUE" de esta capital.  
El presupuesto de las obras, objeto del concurso público asciende a DOSCIENTAS CUARENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTAS SETENTA PÉSETAS CON CINCO CENTIMOS (249.970,05), y la fianza a cuatro mil novecientos noventa y nueve pesetas con cuarenta céntimos (4.999,40).  
Las proposiciones para optar al concurso público se recibirán en la Secretaría Técnica de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura, San Pablo número 8, quinta planta, durante quince días naturales, contando a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el "B. O. de la Provincia" y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo.  
La documentación completa que integra el proyecto, documentación a presentar por los licitadores, etc., se halla de manifiesto en la Secretaría Técnica de dicha Obra Sindical del Hogar durante las horas de oficina.  
El importe del presente anuncio será abonado por el adjudicatario.  
El secretario técnico de la O. S. H.

### Delegación Provincial de Sindicatos de Burgos

CONCURSO PARA LA ADQUISICION DE IMPRESOS Y MATERIAL DE OFICINA CON DESTINO A ESTA C. N. S.  
Por el presente se anuncia concurso para la adquisición de impresos y material de oficina con destino a esta Delegación Provincial. Los pliegos de condiciones, relaciones de material y demás detalles de este concurso se encuentran de manifiesto en Oficina Mayor de esta C. N. S., calle San Pablo, 8, durante las horas de oficina.  
El plazo de presentación de propuestas finalizará a los veinte días naturales, que empezarán a contarse a partir del siguiente en que tenga lugar la publicación de este anuncio en el "Boletín de la Delegación Nacional de Sindicatos", realizándose la apertura de los pliegos a las doce horas del día siguiente hábil a aquel en que finalice el plazo de admisión de dichos pliegos.  
El importe de los anuncios del concurso será por cuenta de los adjudicatarios.  
Burgos, 9 de Enero de 1955. — El delegado provincial. — Francisco Escobedo.

## Artículos para matanzas

Los mejores y más baratos, los encontrará en Almacén de tripas - Gregorio González Llana de Añera.

## Por 7 - 3 resultó botido el "Germania" de Nuremberg por un combinado local

Los alemanes acusan mayor comperetración en su fútbol, mientras que los locales les aventajaron en rapidez e individualmente

El domingo tuvo lugar en Zatorre el segundo partido internacional que registra la historia del fútbol burgalés. El primero nos lo dejó la visita del Friburgo y este segundo ha correspondido al "Germania" de Nuremberg, que contenido con el Deportivo Juventud, apunyalado con cuatro inferiores del Burgos: Armendáriz, Bello, Errasti y Mendizabal.

El hecho de que el encuentro apareciera organizado por los dos Clubs burgaleses (Burgos y Juventud) hizo que el campo registrara una entrada bastante aceptable ya que el balance de resultados que ofrece el conjunto alemán en su gira por España no cabían la expectación, aunque no cabe duda que un "match" internacional siempre presenta alicientes especiales por cuanto presta serviz para establecer comparaciones y sacar consecuencias.

La impresión obtenida del "Germania" puede resumirse en pocas palabras y nosotros vamos a

## EL SECRETO DE LOS PLAILLOS VOLANTES, DESCUBIERTO

CADA DIA UNA COSA CURIOSA

### Una broma con muy poca gracia

Orense. — En el pueblo de La Almiraz unos individuos gastaron una broma que estuvo a punto de tener graves consecuencias para el vecino del mismo pueblo, Eliseo Hermida.

Cuando se hallaban todos ante un alambique en el que se estaba destilando aguardiente, tuvieron la ocurrencia de rociar con aquel líquido la cabeza de Eliseo, que era de los cuatro o cinco presentes, el que estaba más bebido. Pusieron la idea en práctica y luego, con un mechero, prendieron fuego en el pelo de Eliseo, cuya cabeza quedó convertida en una gran llamarada. Los bromistas no acudieron en su auxilio hasta que vieron que la cosa tomaba consecuencias trágicas.

Eliseo tuvo que ser asistido de quemaduras de pronóstico reservado en la cabeza y cara. La guardia civil ha detenido a los bromistas que son Ramón Fernández, Ramón Gómez y un tal Juan.—Cifra.

## La famosa "piedra de Marte"

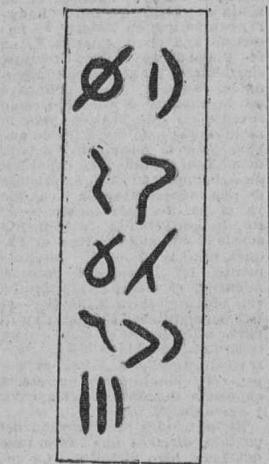
### Sus inscripciones acaban de ser descifradas

#### Se trata de un mensaje de Saturno a la Tierra

Por Arcadio VAQUERO

En el pasado mes de Febrero fueron publicados en un periódico madrileño unos reportajes que causaron sorpresa en Madrid. Un enfermero de Cuatro Caminos, Alberto Sammartín, afirmaba haber visto a un hombre de otro planeta en la carretera de La Coruña. Este hombre le había entregado una extraña piedra, un misterioso objeto de color violáceo, no muy uniforme, con motas de color amarillo y de material pesado pero poroso. En ella, en una de las caras de la piedra aparecían grabadas unas inscripciones muy raras...

Pues bien, la piedra fue sometida a diversos análisis, pero nunca pudo saberse de qué estaba compuesta. La piedra —la llamada "piedra de Marte" pues el enfermero en cuestión afirmaba que el ser que se la entregó había surgido de un plaillo volante que aterrizó cerca de la carretera de La Coruña—, fue estudiada también desde el punto de vista epigráfico, sin que sus inscripciones, asimismo, lograsen ser descifradas. Todo había quedado en el misterio, en la incógnita... Nadie había podido descifrar ni la materia de que estaba compuesta aquel curioso objeto, ni los signos grabados en el mismo...



Reproducción de los signos grabados en la piedra que, según Sammartín, le fue entregada por un ser de otro planeta.

Ma pasado el tiempo. Se han sucedido los meses. El tema —olvidado quizá— no había sido tratado nunca más. El misterio seguía en pie. Pero he aquí que ahora, casi a los diez meses de darse a conocer tan sensacional suceso, un hombre, un concienzudo investigador nos comunica que el enigma ha sido resuelto, que la "piedra de Marte" acaba de ser descifrada.

EL MENSAJE EXTRATERRESTRE. Acudimos a él. Se trata de don Severino Machado, prebitero. Es diplomado y graduado en Ciencias Económicas-Sociales. Vallesolano, pero con domicilio en Madrid. Gran aficionado a la Astronomía y competente investigador, al parecer.

Don Severino Machado hace mucho tiempo que vive en Madrid. Nos recibe en su domicilio de la calle Ezpoz y Mina y accede a revelarnos el resultado de sus investigaciones.

—La piedra —asegura— contiene un mensaje. Un mensaje que puede ser fácilmente interpretado...

—¿Cómo ha realizado dicha interpretación? —Muy sencillo —contesta—. Lo primero es buscar la posición en que debe colocarse la piedra. Así es.

Y nos muestra un gráfico de los signos en la posición del mismo, podrá seguir el lector las explicaciones que don Severino Machado ha dado.

—Primer signo: Simboliza a Saturno sin género de dudas —asegura el investigador—. En los demás me parece purificar buscarles parecido a signos griegos o de cualquier otra civilización que sobre la Tierra se haya dado. En el supuesto de que la piedra haya venido de otro planeta, es imposible que los moradores de allí hayan conocido las formas de expresión gráfica de ninguna civilización terrestre. La Epigrafía, por tanto, en este caso, no sirve para decirnos si son caracteres nuestros o no.

—¿Qué significan los otros signos? —Ya verá. Desde luego estimo que la piedra, de venir de otro planeta dirigida a nosotros, es poco probable que haya sido escrita en caracteres que se empleen en el uso corriente de aquel astro, puesto que viene dirigida a los terrestres y de anímanos saben que nosotros los desconocemos e ignoramos. Han tenido que pensar una forma gráfica para que los pudiéramos entender. Por esto nos ponen a Saturno, el astro más representativo del firmamento. El segundo signo, que está a su derecha, en mi persuasión, simboliza la Tierra. Es la forma gráfica de representarla para los que viven fuera de ella.

—Por qué? —"SATURNO A LA TIERRA".

—La Tierra, desde el firmamento, vista desde fuera, tiene que ser uno de los astros más característicos. Tiene fases y tiene sus fases que son 49 veces menor que ella y muy cercano, a 254 000 kilómetros, solamente, de distancia. Iluminada por el Sol, desde su luz hacia el espacio, pero tiene que aparecer cortada por la Luna, que, al estar tan próxima, se interpone a la vista a gran distancia. Y como la Luna es más pequeña que la Tierra, tienen que aparecer espacios claros a los lados de la sombra que la Luna, sobre el disco de la Tierra proyecta. Esta es la visión que desde fuera de la Tierra, nuestro astro tiene que tener. Y esto es lo que quiere representarse gráficamente con el signo que al lado del Saturno aparece. En este supuesto, la interpretación de los dos signos primeros sería ésta: Saturno a la Tierra o Mensaje de Saturno a la Tierra.

Don Severino Machado prosigue explicando: —Dado este primer paso, lo demás es cosa fácil de poder leer. Los demás signos están escritos, unos debajo de Saturno y otros debajo de la Tierra. Dicho bien lo que ellos significan. El tercer signo —ese trazo de arriba a abajo y de izquierda a derecha, con una curvatura en el centro, situado debajo de Saturno— indica descenso y camino recorrido. Los que nos traen el mensaje, están, en el espacio, más allá que nosotros. No parecen ser ni de Venus ni de Mercurio, porque Venus y Mercurio, en el espacio, están más bajas y entonces hubieran puesto el camino a remontar, es decir, de derecha a izquierda.

No cabe duda que "derecha, izquierda", arriba, abajo", son convencionalismos nuestros que los de Saturno no entienden. Para la relación entre dos direcciones distintas o la dependencia de dos situaciones diferentes, son conceptos al margen de convencionalismos y que los autores del viaje conciben y quieren claramente manifestarnos, como se desprende de la comparación de los signos, sobre todo del quinto, donde las dos direcciones están más claramente manifestadas. El camino trazado —tal como se ve en este tercer signo— tiene una desviación, no ceñidísima, sino obligada y situada, aproximadamente, a su mitad. El ser obligado a desviación, lo indica el hecho de tener el camino en la misma dirección en que comenzó. Hay allí un obstáculo que se van obligados a evitar.

EL CAMINO PARA LLEGAR A SATURNO. —¿Cuál puede ser este? —A mi parecer, no es otro que la proximidad solar. Tienen que desviarse por el Sol. Respecto al cuarto signo —situado debajo del que representa a la Tierra, ya en dirección diferente, indicando por ello, subida. La desviación —como verá— es en sentido contrario y es mucho mayor, comprendiendo, también la parte de arriba que antes fue recta. Hay, por lo tanto, dos obstáculos a salvar. El primero a la misma altura aproximadamente que el anterior. El segundo, en el mismo punto de origen, donde el otro comenzaba y era recto. Uno de estos obstáculos los conocemos, es la influencia del Sol. El otro, sin duda, nos avisa de que es preciso evitar la influencia de anillo de Saturno, puesto que a estar este signo debajo del que representa la Tierra indica el camino que nosotros debemos seguir para llegar a ellos y salvarnos de estas influencias.

—¿Qué dice el mensaje? El espacio apremia hoy ya. Pero la interpretación parece exacta.

# EL TIEMPO PASADO

Por Nicolás GONZALEZ RUIZ

POCOS temas como este del pasado para el futuro, como si tuviera interés en demostrar que jamás se entera de nada. Ahora, a propósito de la torre Eiffel, famosísimo armatoste de hierro plantado en el centro de París, se comentan algunos hechos de la época de su construcción. No se trata tan sólo de sucesos pintorescos. Si lo dejamos ahí, y no sacamos consecuencias aprovechables, mejor es que no valvamos a mirar al pasado, ni próximo ni remoto. Traducido todo a la consideración de que nuestros abuelos hacían unas cosas muy raras y reírse de ellos sin respeto alguno, no reporta ningún bien a los mayores y es pernicioso para la educación de los jóvenes a los que se da mal ejemplo.

Alguien se ha entretenido en calcular a cómo sale el kilo de hierro empleado en la torre Eiffel, dividiendo la cifra global del coste por la cantidad de miles de kilos empleados. Y resulta que entonces salió cada kilo por una peseta. De ahí a lanzar a la gente enganosamente a pensar que entonces estaba todo baratasimo y que ahora está de una carestía que espanta, no hay más que un paso. Pero todo es mera palabrería, engaño de la imaginación. Si uno piensa en el valor de una peseta, cuando tal cantidad bastaba para una comida, se verá que la torre Eiffel resultó carísima. Una moneda no tiene más valor que el de las cosas que con ella se pueden comprar. El significado de la palabra que la designa varía mucho con el transcurso del tiempo. Yo recuerdo que en mi infancia se decía de una persona adinerada: "No le faltan nunca cinco duros en el bolsillo". Y si ahora se dijera tal cosa habría que agregar: "Y como se las arregla con es?"

Pues cuando se construyó la torre Eiffel la gente andaba haciéndose cruces del dineral que para construirla se estaba gastando. En España se decía: "Los franceses se han vuelto locos con su Exposición. Están haciendo una torre de hierro por kilo va a costar la enormidad de una peseta por los va". Las palabras "kilo" y "hierro" siguen significando lo mismo. Lo que ha cambiado profundamente de significación es la palabra "peseta".

Los literatos que cada vez que oyen hablar de dinero en grandes cantidades pierden la cabeza

y empiezan a decir más tonterías que de costumbre, firman un manifiesto en el que, suscritas por las mejores firmas de la nación, se hacían algunas afirmaciones: La torre sería un adorno; se vendría abajo enseguida; si no se venía abajo, sería destruida por la indignación popular; en lo futuro se consideraría como una vergüenza que los parisenses desearían borrar de su historia. Y efectivamente, la torre resultó bastante bonita, no se ha caído aun y tiene cerca de un siglo, la gente de París le tiene mucho cariño, y los forasteros no dejan de visitarla continuamente hasta el punto de que constituye una renta saneadísima de la ciudad. Los literatos perdieron una magnífica ocasión de callarse; pero no hay que asombrarse por eso porque las pierden todas.

Bueno. Creo que están claras las lecciones que se desprenden de este somero anecdótico de los tiempos de la construcción de la torre Eiffel. Pues veremos lo que pasa. ¿Y qué veremos? Que no habrá otro tema más ocurrido que el de lo que está todo, ni se dejará de profetizar acerca de los disparates que suponen ciertas nuevas construcciones de la ingeniería. Y es que la gente comete con gran frecuencia el error de encerrar las perspectivas del tiempo en el costo ambito de su propia vida, o bien de suponer que después de esta se acaba el mundo y lo mismo da lo que puedan pensar o decir de nosotros en el siglo que viene.

Pero se da la circunstancia de que nosotros, que somos lo que hace cien años llamaban al futuro, somos también lo que dentro de cien años llamarán "el pasado", términos que, por lo tanto, resultan de tan apabullante relatividad que lo más prudente es no jugar con ellos como suele hacerse. Respecto del caso que ellos hacen en el futuro, pensemos en el que hemos hecho nosotros a las advertencias del pasado y respecto de las delicias de ese pasado pensemos que para el futuro esas delicias serán las de nuestra vida de hoy. "¡Aquellos tiempos en los que por cuatro mil duros se compraba uno un cochecito!", dirán nuestros bisnietos. Y es que para ellos seremos el tiempo pasado, tan barato y tan acertado en sus profecías como el tiempo de la torre Eiffel.

## D. Mariano Lostau ha muerto



Hace pocos meses, el 2 de Julio de 1955, en un sencillo y emotivo homenaje, acudía la Junta del Colegio Oficial de Médicos, en representación de todos los compañeros, a felicitar a don Mariano Lostau Páramo en su 95 cumpleaños. El Ilmo. Sr. Presidente de la Excmo. Diputación se unió a la felicitación concediéndole una pensión extraordinaria por los méritos y servicios prestados como médico-cirujano a la Beneficencia Provincial.

La emoción sentida ante la desaparición del ilustre y benemérito compañero que hemos perdido, hace que no fluyan a nuestra pluma las ideas que permilian reflejar en pocas líneas la ingente personalidad de don Mariano Lostau.

La figura señera de don Mariano ha llenado por sí sola una época de la Cirugía en nuestra ciudad. Nació en Burgos el 2 de Julio de 1860, licenciándose en Medicina y Cirugía en 1881. Después de unos meses de médico en Pedrosa del Príncipe, se trasladó a la capital siendo nombrado médico titular de la Beneficencia Provincial.

Al poco tiempo pasó a ocupar la plaza de cirujano del Hospital provincial, que en esta época radicaba en Barrantes. Don Mariano era un cirujano competentísimo, dotado de extraordinaria habilidad, junto con una serenidad y aplomo que irradiaban a su alrededor una gran seguridad y confianza. Se puede decir que este insigne médico burgalés fue el iniciador de un gran número de métodos y procedimientos para tratar las más diversas dolencias. Es el primero en Burgos que aplica el "salvarsan", medicamento cuyo uso requería el empleo de una delicada técnica; también es quien emplea el suero antitético a grandes dosis, consiguiendo curaciones de algunos casos desesperados. En sus intervenciones, usa los procedimientos más modernos para lo cual acude varios años a los más afamados centros quirúrgicos europeos y en especial al Hospital de San Luis de París.

Don Mariano Lostau inventa y patenta un aparato para anestesia general que ejecuta el señor Ochoy y que es presentado al II Congreso Nacional de Cirugía celebrado en Madrid con singular éxito, siendo aceptado en numerosos servicios quirúrgicos de España. Junto a todas sus cualidades, sobresale en don Mariano Lostau su culto al deber y su compañerismo. Y así le vemos ofrecerse voluntario en la mortífera epidemia de cólera que invadió a Burgos y su provincia en 1885. Acude a Mahamud ejerciendo su profesión en jornadas agotadoras en las que tuvo que actuar hasta de enterrador; después va a Pineda de la Sierra donde ad-

quiere el terrible cólera, salvándose de milagro, y así podríamos referir múltiples episodios que ponen de manifiesto el temple y heroísmo de don Mariano.

Como profesional, era el doctor Lostau modelo de amabilidad, cortés y honorabilidad, por lo que el paso de su venerable y burgalesísima figura iba acompañado de un susurro de simpatía, respeto, admiración y agradecimiento que expresaba el sincero y espontáneo homenaje que el pueblo otorga solamente a los pocos que atesoran las virtudes humanas, cristianas y profesionales en el grado de ejemplaridad con lo que poseía nuestro querido compañero.

La Junta Directiva del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de Burgos, invita a todos y de modo especial a los compañeros de profesión a que acudan a las honras fúnebres y conducción del cadáver para testimoniar con su presencia la admiración hacia quien, en todo momento, supo prestigiar con su ejemplo la misión del médico, que en él alcanzó caracteres de verdadero sacerdocio.

Que por sus muchos merecimientos Dios le conceda, y así se lo pedimos fervorosamente, el eterno descanso a su alma y a nosotros las fuerzas necesarias para imitarle.

Por el Ilustre Colegio Oficial de Médicos. — El presidente

DIARIO DE BURGOS, al unirse con todo el cariño que merece el ilustre finado, al sentido homenaje póstumo que en las precedentes líneas le dedica el Ilustre Colegio de Médicos de Burgos, subraya el profundo sentimiento que ha causado en la ciudad el fallecimiento del doctor Lostau, a cuya distinguida familia hacemos presente nuestro más sentido pésame.

## El Municipio madrileño tiene dispuestas unas bien pertrechadas brigadas para combatir la nieve



Se celebra el día de la plegaria pro viviendas. Donativos recogidos en un escaparate. Las carreteras proporcionan un beneficio de 2.500 millones de pesetas

Madrid. — (Crónica de "Tachin", para DIARIO DE BURGOS.)

Un sol inservible y un finísimo frío seco caracterizaron, desde el cada vez más trascendental punto de vista meteorológico, el segundo domingo del año 1956, que aún no ha crecido lo suficiente para que las cartas y documentos no se fechen en 1955.

En cumplimiento de la circular del Patriarca de las Indias Occidentales se celebró en todas las parroquias e iglesias de la diócesis el día de la plegaria y desde los pulpitos se leyó la exhortación del Prelado en la que, tras de aludir a diversos pasajes del Evangelio, se subrayaba la magnífica acción de justicia y misericordia que implica el dar cobijo digno y confortable al que lo ha de menester. Se dio cuenta asimismo de las viviendas ya entregadas y de los nuevos proyectos concernientes a varias colonias más de casas de renta limitada.

Los Reyes Magos que habían desfilado por Madrid dedicaron sus últimas actividades a los niños de los colegios y asilos, que ovacionaron a Melchor, Gaspar y Baltasar y a sus séquitos.

La Hermandad de Jesús Obrero, integrada por trabajadores de todas las actividades, celebró la fiesta de la Sagrada Familia con diversos actos religiosos y en la misa de comunión general acompañados de sus familias. Por la tarde, tras la misa vespertina —ya generalizada en Madrid—, se impartió la bendición con el Santísimo y una procesión recorrió el interior del templo de San Martín, en el que se halla canónicamente establecida la citada fiesta.

No hay que decir que se llenó el estadio Bernabéu ante lo que prometía el choque entre el Real Madrid y el Valencia, éste con sus hombres vestidos ayer de parizanos, a fin de dejar a los de casa con su alburba uniforme y sus medias de ama de cría.

A los pocos momentos Rial largó un tiro soberbio que dio en un palo, luego pasó el otro por encima de la raya de gol y, por fin, entró en la meta valenciana. Levó el balón la clásica trayectoria de esos rrycos que hacen cosas rarísimas. Y poco después se lesionó Eberles, que resultó con una fisura de tibia de la que tardará en curar más de un mes.

En los del Valencia observamos una estupenda calidad, nada común, que no ha sabido explotar su entrenador hasta el momento. Nos referimos a sus formidables remates de cabeza en propia meta. Si ayer sus elementos defensivos están en vanguardia marcan tres o cuatro tantos. Entre los tiros de los delanteros blancos y los remates de testa de sus compañeros, el excelente portero que es Timor pasó una tarde angustiosa. Todos contra él.

Y a casita, dando por terminadas las fiestas y todos con la misma frase en los labios, emitida entre bocanadas de aliento de prcherón en invierno: "¡Vaya nevadita que se prepara!"

COPOS. Y acertaron, coincidiendo esta vez con los meteorólogos, que ya nos habían anunciado blancas precipitaciones y precisamente para hoy. Reconocemos el acierto noblemente —nos referimos al de los técnicos— y les deseamos sinceramente no vuelvan a dar lugar a nuestras levísimas ironías. Madrid ha aparecido nevado esta mañana. La primera nevada del año y del invierno, que no ha llegado a cuajar, sino en los jardines. El Ayuntamiento se ha puesto en acción sin pérdida de tiempo, movilizándose a sus buques, que se hallan acuartelados y en estado de alarma. Hay preparadas 304 brigadas —a las que vendría muy bien una a por delante— integradas por 3.517 hombres. La sal se amontona en los almacenes como si estuviéramos en Terrovecio; 2.200 toneladas esperan ser colocadas en 18 camiones y repartidas por las calles de la capital, con lo que se intensificarán las ansias de guasa y ríriculos característicos de los madrileños. Si nevara de veras, 310 mangos, con sus altas batas de goma roja y sus guantes gordísimos, estarían listos para regar las calles y otros camiones preparados también para recoger la nieve amontonada y evitar

que se hiele y los ancianos se rompan el cuello al fumar, como acostumbraban. Y 96 camiones más se hallan dispuestos —como los famosos "taxi" de la batalla del Marne— a ganar la de las basuras si es que la nevada impidiera a los traperos llegar desde las afueras a los cascos carritos, tan malos, prácticos y eternos. Y, en fin, los porteros se disponen a cumplir las órdenes municipales, limpiando las aceras de sus respectivas demarcaciones y construyendo pasos para los peatones e inquilinos.

Peró por la tarde ha salido un sol esplendoroso. Y ahí está el ejército limpianevles, alerta.

ESCAPARATE. Las monedas y billetes que se introducen por la rendija de dos lunas en un establecimiento de la Gran Vía —como informamos en su día— han sido recogidos en un gran cesto y contadas solemnemente por el director del asilo de San Rafael, la gerencia de la Casa y los periodistas. Ante el gran escaparate la gente se ha aglomerado, haciendo apuestas sobre la cantidad recaudada.

Esta ha ascendido a 21.905,40, por obra y gracia de las dos perlas gordas que unos niños introdujeron por la ranura. El padre director ha recibido un cheque por tal importe, en unión de otro de 5.000 pesetas, contribución de la entidad propietaria de los almacenes al fin propuesto. Luego ha manifestado que esas pesetas no se destinarán a juguetes, como se ha dicho, sino a incrementar la que sea necesaria para dotar al beneficio centro de un ultramoderno aparato de Rayos X.

NOTICIAS BREVES. Los académicos de la Lengua española han reunido para comer, invitados por el director de la Corporación. Lo hacen todos los meses para no desentrenarse.

Las carreteras proporcionan al Estado más de 2.500 millones de pesetas de beneficio.

Cuatrocientos pesetas, un regalo valorado en setecientos y un malote que contenía juguetes por valor de dos mil ha entregado contra un décimo "primado" el ciudadano Librado Redondo Casero. Y vaya tres palabras para jugar un poco con ellas.

CORRIDAS EN LOS RUEDOS MEJICANOS. Reses de Pastel. Rafael Rodríguez fue ovacionado en los dos y dió una vuelta al ruedo. César Girón estuvo acertado y dió la vuelta al ruedo en sus dos enemigos. José Luis Huertas dió la vuelta en su primero y cortó las dos orejas y el rabo, con vuelta, en el sexto.

Méjico. Reses de Rancho Seco. Jesús Córdoba recibió un puntazo en su primero, al que mató de dos pinchazos y estocada. En el cuarto fue ovacionado. Al terminar pasó nuevamente a la enfermería. Manolo Vázquez ovacionado en los dos toros. Paco Mendes aplaudido en uno y ovacionado en el otro.

Acapulco. Reses de Torrecillas. El rejoneador Gastón Santos dió la vuelta en uno y cortó una oreja en el otro. Antonio Velazquez cumplió en uno y cortó orejas en el otro. Luis Proquina superior en uno. Cortó las dos orejas en el que cerró plaza. —Etc.



EL SEÑOR

## D. Mariano Lostau Páramo

(Médico decano de la Beneficencia Provincial, jubilado)

Falleció en el día de ayer, a los 95 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Sus sobrinos, doña Irene y don Salvador Martín Lostau; don Eugenio, don Emilio, doña Angeles, doña Mercedes y don Fernando Lostau Cachón; doña Ramón, Sor Petra (Hermana de la Caridad), don Antonio y doña Justa Lostau de la Morena; demás familia y su fiel-servienta Natividad Sáez

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa de corpore insepulto que se celebrará en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, hoy, martes, 10, a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calle de Vitoria, 1.

Burgos, 10 de Enero de 1956.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.